

# **MANUALE UTENTE L'ARTISTICO AIR**

# Sommario

|          |                                                  |           |
|----------|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>INTRODUZIONE, GARANZIA E AVVERTENZE .....</b> | <b>3</b>  |
| <b>2</b> | <b>INSTALLAZIONE.....</b>                        | <b>5</b>  |
| 2.1      | MAPPA DEL PRODOTTO E DELLA COMPONENTISTICA.....  | 5         |
| 2.2      | RIFERIMENTI TECNICI E LEGISLATIVI .....          | 11        |
| 2.3      | POSIZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO .....            | 11        |
| 2.4      | COPERTURA DELL'APPARECCHIO.....                  | 12        |
| 2.5      | PRESE D'ARIA NEI LOCALI E DALL'ESTERNO.....      | 13        |
| 2.6      | FUMISTICA .....                                  | 13        |
| 2.7      | CANALIZZAZIONE .....                             | 15        |
| <b>3</b> | <b>PANNELLO DI CONTROLLO .....</b>               | <b>16</b> |
| 3.1      | DISPLAY IN DOTAZIONE DI SERIE .....              | 16        |
| 3.2      | SMART PACK "WIKEY + MONOLITE" (OPTIONAL).....    | 18        |
| 3.3      | MENU PROGRAMMAZIONE .....                        | 20        |
| <b>4</b> | <b>SCHEDA ELETTRONICA E ALLARMI.....</b>         | <b>24</b> |
| <b>5</b> | <b>COME FUNZIONA .....</b>                       | <b>29</b> |
| 5.1      | VERIFICHE PRELIMINARI.....                       | 29        |
| 5.2      | PRIMA DELLA FIAMMA .....                         | 29        |
| 5.3      | ACCENSIONE DELLA FIAMMA .....                    | 29        |
| 5.4      | LOGICA DI FUNZIONAMENTO .....                    | 29        |
| 5.5      | MODULAZIONE.....                                 | 30        |
| 5.6      | SPEGNIMENTO DELLA FIAMMA.....                    | 30        |
| 5.7      | ALTRI SEGNALI.....                               | 30        |
| <b>6</b> | <b>ALLARMI .....</b>                             | <b>31</b> |
| <b>7</b> | <b>MANUTENZIONE .....</b>                        | <b>35</b> |
| <b>8</b> | <b>SCHEDA TECNICHE .....</b>                     | <b>37</b> |
| <b>9</b> | <b>DISTANZE DI SICUREZZA.....</b>                | <b>50</b> |

# 1 INTRODUZIONE, GARANZIA E AVVERTENZE

## Informazioni sul prodotto e sul combustibile

I prodotti "L'Artistico" sono generatori di calore alimentati a pellet destinati al riscaldamento locale o centralizzato di un'abitazione prodotti nella sede di via San Mango 2 a San Mango d'Aquino (CZ) della Ungaro s.r.l., da qui in poi "il fabbricante".

I prodotti L'Artistico sono costruiti secondo le direttive: 2011/65/EU(RoHS), 2014/35 EU (LVD) sicurezza elettrica, 305/2011 materiali da costruzione, 2014/30 EU (EMCD) compatibilità; e secondo le norme: EN 16510-2-6, EN 60335-2-102, EN 62233, EN 50581, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.

Il pellet utilizzato dovrà essere conforme alle categorie A1 della normativa UNI EN ISO 17225-2.

Per garantire una combustione ed un rendimento ottimale è necessario che il pellet sia conservato in luogo asciutto. L'utilizzo di pellet con specifiche diverse o di qualsiasi altro combustibile determina la cessazione dei diritti di garanzia e solleva il produttore da qualsiasi responsabilità sul funzionamento del generatore.

## Termini di garanzia

**Sui prodotti a marchio "L'Artistico" la garanzia legale è riconosciuta dal venditore** come previsto dalla direttiva Europea 1999/44/CE a tutela dei Consumatori e dal relativo decreto di attuazione D.Lgs 6/09/2005 n° 206. La direttiva in oggetto prevede che in caso di difetto di conformità del prodotto, il Consumatore ha diritto a rivalersi nei confronti del Venditore finale per ottenere il ripristino senza spese dei difetti manifestatesi entro il termine di 24 mesi dalla data di consegna.

Il produttore pur non essendo Venditore finale nei confronti del consumatore, intende comunque supportare la responsabilità del Venditore finale con una propria Garanzia Convenzionale, fornita tramite la propria rete di Centri Assistenza Tecnica autorizzati (C.A.T.) alle condizioni riportate di seguito.

## Condizioni e termini garanzia convenzionale

### Oggetto della Garanzia

L'oggetto della Garanzia convenzionale consiste nel ripristino della conformità del bene senza spese per il Consumatore alle condizioni qui di seguito specificate. Per garanzia s'intende esclusivamente riparazione e/o sostituzione gratuita di componenti riconosciuti affetti da vizi di progettazione, fabbricazione e costruzione.

### Durata e decorrenza

I prodotti a marchio "L'Artistico" sono garantiti per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. L'acquisto deve essere provato da un documento fiscalmente valido rilasciato dal Rivenditore (scontrino fiscale, fattura o documento di trasporto) che identifichi il prodotto acquistato e la data di acquisto e/o consegna dello stesso, purché avvenuta entro 3 anni dalla data di fabbricazione del prodotto. Decorso il periodo di 24 mesi tutti gli interventi ed eventuali pezzi di ricambio saranno a totale carico del consumatore.

Le presenti norme non si applicano nei casi di acquisto del prodotto nell'ambito di attività commerciali, imprenditoriali o professionali. In questi casi la garanzia del prodotto sarà limitata ad un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto. Inoltre prima di installare l'apparecchio in luoghi pubblici, informarsi sul differente tipo di regolamentazione a cui verrà sottoposta.

La presente garanzia non va a compensare periodi di tempo in cui l'apparecchio non viene utilizzato. Le parti, i componenti e/o gli accessori riparati o sostituiti in garanzia sono garantiti solo per il residuo periodo di durata della Garanzia. Gli interventi in garanzia non modificano la data di decorrenza della garanzia e non prolungano la durata della stessa.

### Ricezione della merce

Il prodotto viene consegnato su pedana in legno e ad essa ancorato attraverso appositi fermi in materiale metallico, fissati con opportuna bulloneria, e da personale qualificato in tali condizioni dovrà essere eseguita qualsiasi movimentazione dell'insieme precedente al posizionamento del generatore nel punto di definitiva installazione protetto da un cartone e imballaggio in plastica LPDE che dovranno essere smaltiti nelle modalità previste da disposizioni legislative locali.

I materiali utilizzati per imballaggio sono stati scelti in base a criteri ecologici e sono facilmente riciclabili. I nastri adesivi, sacchetti, entrano nel circuito dei materiali riciclabili, per risparmiare materie prime e ridurre la quantità di rifiuti da smaltire.

## **Avvertenze generali**

L'utilizzo del generatore L'Artistico è finalizzato esclusivamente al riscaldamento degli ambienti nelle modalità descritte nel presente documento, qualsiasi altro fine è da considerarsi improprio.

L'utilizzo della fumistica collegata è finalizzato esclusivamente all'evacuazione dei fumi prodotti in combustione, qualsiasi altro fine è da considerarsi improprio.

Dopo aver tolto l'imballo, verificare l'integrità e le dotazioni di serie.

In caso di non conformità, in 15 giorni dalla data di acquisto riportata sullo scontrino, rivolgersi al rivenditore.

Non lasciare gli elementi dell'imballo alla portata di bambini o di persone inabili non assistite. L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone le cui capacità fisiche, sensoriali e mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza.

I minori devono essere sorvegliati per sincerarsi che non entrino in contatto con le superfici calde del generatore.

Controllare la presenza di eventuali ostruzioni di uscita fumi prima di avviare l'apparecchio.

## **Avvertenze elettriche**

L'impianto elettrico deve essere munito di un idoneo circuito di messa a terra conforme alle normative 72/23 CEE, 93/98 CEE.

Assicurarsi che la spina del collegamento elettrico sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.

Il cavo di alimentazione non deve venire a contatto con parti calde.

Non tirare, staccare o torcere i cavi elettrici della stufa anche se questa è scollegata dalla rete di alimentazione elettrica.

Qualsiasi pulizia del rivestimento del generatore deve essere operata a secco: l'utilizzo di detergenti liquidi espone le componenti elettriche a dispersioni conseguenti all'eventuale contatto tra gli elementi.

Variazioni di tensione della rete elettrica superiori al 10% del valore nominale possono influire sul corretto funzionamento dell'apparecchio. Utilizzare gruppi di continuità con frequenza a 50Hz e ad onda sinusoidale pura o pseudo sinusoidale.

## **Avvertenze operative**

Nel corso dei primi cicli di funzionamento si consiglia un regolare ricambio d'aria nel locale d'installazione.

Non toccare il generatore se si è a piedi nudi e/o con parti del corpo bagnate o umide.

Durante il funzionamento le superfici del generatore e della fumistica collegata raggiungono temperature che possono rappresentare rischio per l'incolumità di persone e animali e per l'integrità e/o funzionalità di qualsiasi oggetto: rispettare le distanze di sicurezza riportate nel presente manuale e sulla targa apposta sul generatore.

Non esporre il proprio corpo all'aria calda per lungo tempo.

Non esporre piante o animali direttamente al flusso d'aria calda.

Non utilizzare le superfici del generatore e della fumistica collegata e/o le relative prossimità come asciugatrici e/o essiccatrici.

È vietato l'utilizzo dell'apparecchio come inceneritore o apparecchio di cottura.

In caso di guasto o cattivo funzionamento avviare lo spegnimento del generatore, ma senza disconnettere l'alimentazione elettrica pena la mancata funzionalità delle procedure di sicurezza previste dall'elettronica e il possibile ritorno di fumo nei locali.

Non scollegare il prodotto dall'alimentazione neanche nella stagione di fermo per permettere la periodica movimentazione del circolatore prevista dall'elettronica e utile alla prevenzione di formazioni calcaree che ne pregiudicherebbero il funzionamento.

Non utilizzare l'acqua o qualsiasi altra sostanza di qualsiasi natura per spegnere il fuoco all'interno del focolare.

Non immettere manualmente pellet o qualsiasi altro materiale all'interno del focolare.

Non immettere nel serbatoio nulla che non sia il combustibile indicato nel presente manuale e sulla targa che accompagna il generatore.

Se nel corso del funzionamento del generatore risultasse necessario il rabbocco del pellet all'interno dell'apposito serbatoio a bordo macchina, si presti attenzione ad evitare qualsiasi contatto o prossimità con parti calde del generatore e/o della fumistica di qualsiasi superficie di oggetto utile al carico o parte del corpo. Prima dell'accensione del generatore rimuovere i residui della precedente combustione dal braciere. L'inosservanza di tale disposizione potrebbe provocare detonazioni in camera di combustione costituendo pericolo per persone, cose ed animali.

In caso di guasto al sistema di accensione, per ovviarvi non utilizzare materiali infiammabili, ma contattare il Centro Assistenza Tecnica di zona.

Non utilizzare materiali o liquidi infiammabili nella prossimità del generatore.

Non chiudere mai completamente le prese d'aria durante il funzionamento della stufa.

Il generatore deve essere utilizzato solo con la porta del focolare chiusa e adeguatamente installato come normativa tecnica e legislativa nazionale e/o locale vigente.

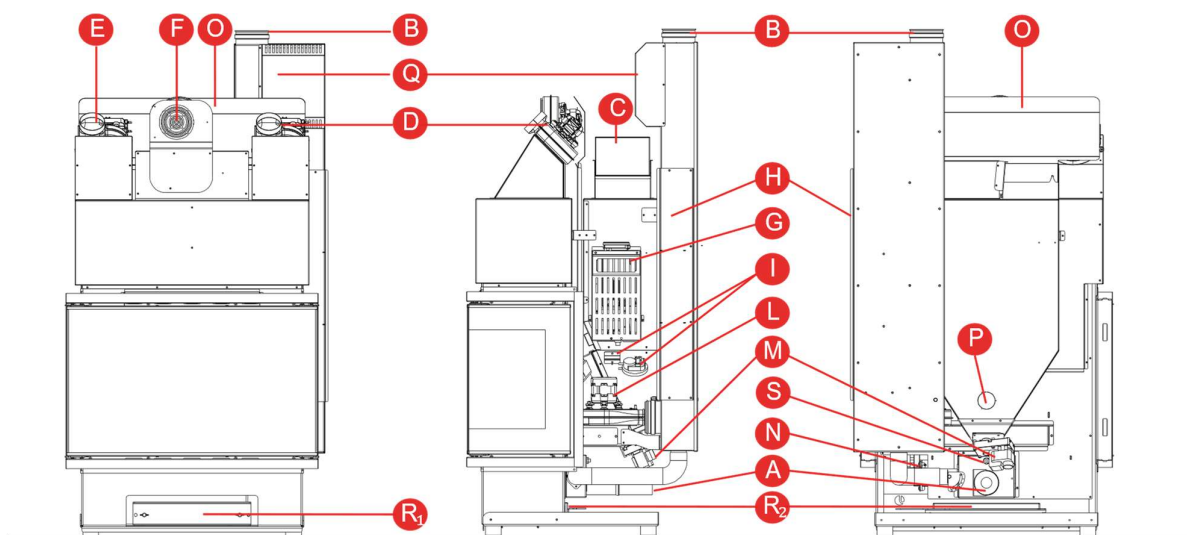
Indossare sempre i guanti protettivi anticalore prima di aprire o chiudere la porta del focolare e del serbatoio del combustibile.

## 2 INSTALLAZIONE

### 2.1 MAPPA DEL PRODOTTO E DELLA COMPONENTISTICA

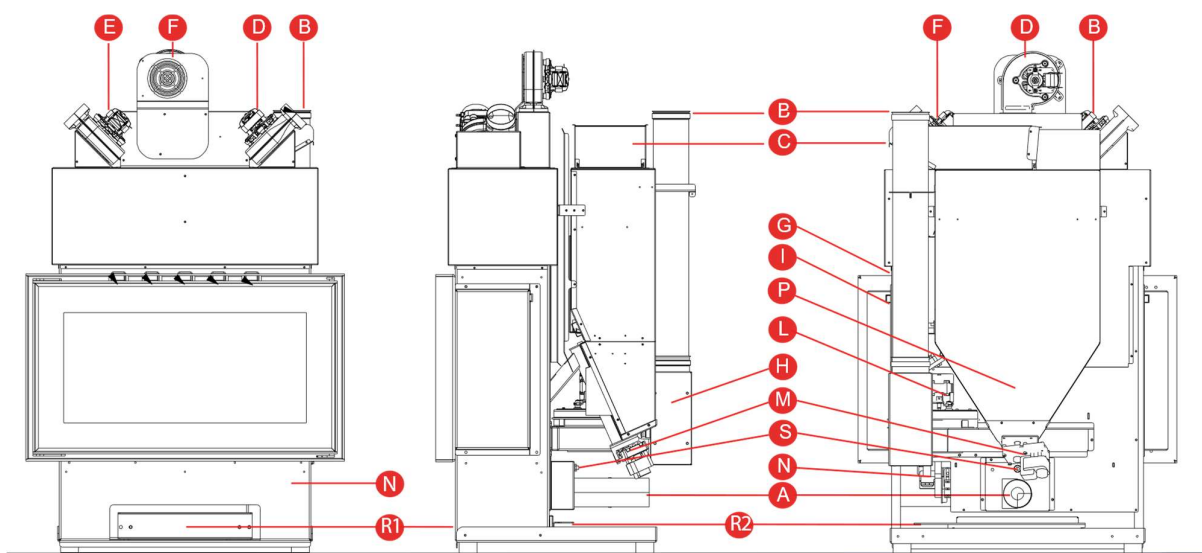
Il presente capitolo contiene indicazioni del fabbricante pertinenti all'installazione specifico prodotto, ma non può esser ritenuto documento esaustivo in materia di messa in opera di un generatore di calore alimentato a pellet.

Rimandando alla fine del manuale il dettaglio sulle varie quote di interesse per la messa in posa e ricordando che le distanze di sicurezza sono riportate nei paragrafi successivi nonché sulla targa prodotto apposta sulla parete visibile del serbatoio del pellet, nel seguito si lasciano viste del prodotto utili all'individuazione della componentistica in dotazione.



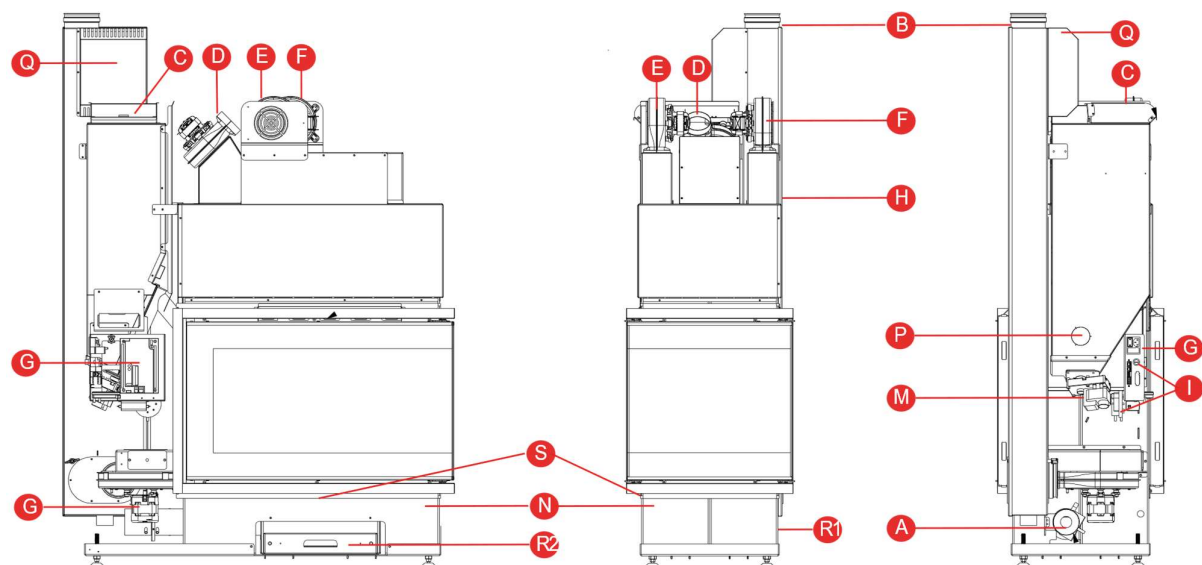
ORY AP 5s

| Posizione      | Componente                                                                         |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| A              | Ingresso Aria Comburente [80 mm]                                                   |
| B              | Uscita Fumi [100 mm]                                                               |
| C              | Accesso Serbatoio Pellet                                                           |
| D              | Ventola Canalizzazione 1                                                           |
| E              | Ventola Canalizzazione 2                                                           |
| F              | Ventola Riscaldamento Frontale                                                     |
| G              | Gruppo Gestione elettronica                                                        |
| H              | Accesso ispezione Decantatore Fumi (DCS), ove presente                             |
| I              | Gruppo Sicurezze Fondamentali (Termostato serbatoio e Pressostato)                 |
| L              | Ventola Fumi Primaria (COMFLUX)                                                    |
| M              | Motore Carico Pellet (Brushless)                                                   |
| N              | Motore Sistema di Pulizia Automatica Braciere (completo di Finecorsa di Posizione) |
| O              | Deflettore removibile per manutenzione ventole                                     |
| P              | Sensore di Minimo Livello Pellet                                                   |
| Q              | Ventola Fumi Ausiliaria (DCS)                                                      |
| R <sub>1</sub> | Accesso a vano di Raccolta Ceneri                                                  |
| R <sub>2</sub> | Cassetto di Raccolta Ceneri                                                        |
| S              | Resistenza                                                                         |



ORY AP

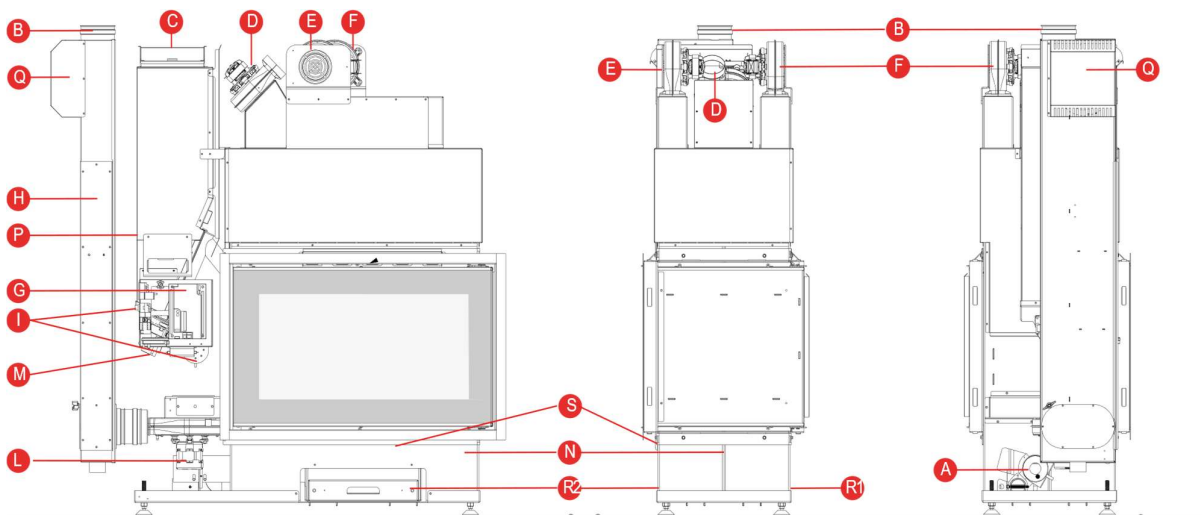
| Posizione      | Componente                                                                         |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| A              | Ingresso Aria Comburente [80 mm]                                                   |
| B              | Uscita Fumi [100 mm]                                                               |
| C              | Accesso Serbatoio Pellet                                                           |
| D              | Ventola Canalizzazione 1                                                           |
| E              | Ventola Canalizzazione 2                                                           |
| F              | Ventola Riscaldamento Frontale                                                     |
| G              | Gruppo Gestione elettronica                                                        |
| H              | Accesso ispezione uscita fumi                                                      |
| I              | Gruppo Sicurezze Fondamentali (Termostato serbatoio e Pressostato)                 |
| L              | Ventola Fumi Primaria (COMFLUX)                                                    |
| M              | Motore Carico Pellet (Brushless)                                                   |
| N              | Motore Sistema di Pulizia Automatica Braciere (completo di Finecorsa di Posizione) |
| O              | Deflettore removibile per manutenzione ventole                                     |
| P              | Sensore di Minimo Livello Pellet                                                   |
| Q              | -                                                                                  |
| R <sub>1</sub> | Accesso a vano di Raccolta Ceneri                                                  |
| R <sub>2</sub> | Cassetto di Raccolta Ceneri                                                        |
| S              | Resistenza                                                                         |



PENNY AP 5s 3F – TUNNY AP 5s

| Posizione      | Componente                                                                         |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| A              | Ingresso Aria Comburente [80 mm]                                                   |
| B              | Uscita Fumi [100 mm]                                                               |
| C              | Accesso Serbatoio Pellet                                                           |
| D              | Ventola Canalizzazione                                                             |
| E              | Ventola Riscaldamento Frontale 1                                                   |
| F              | Ventola Riscaldamento Frontale 2                                                   |
| G              | Gruppo Gestione elettronica                                                        |
| H              | Accesso ispezione Decantatore Fumi (DCS), ove presente                             |
| I              | Gruppo Sicurezze Fondamentali (Termostato serbatoio e Pressostato)                 |
| L              | Ventola Fumi Primaria (COMFLUX)                                                    |
| M              | Motore Carico Pellet (Brushless)                                                   |
| N              | Motore Sistema di Pulizia Automatica Braciere (completo di Finecorsa di Posizione) |
| O              | -                                                                                  |
| P              | Sensore di Minimo Livello Pellet                                                   |
| Q              | Ventola Fumi Ausiliaria (DCS)                                                      |
| R <sub>1</sub> | Accesso a vano di Raccolta Ceneri                                                  |
| R <sub>2</sub> | Cassetto di Raccolta Ceneri                                                        |
| S              | Resistenza                                                                         |

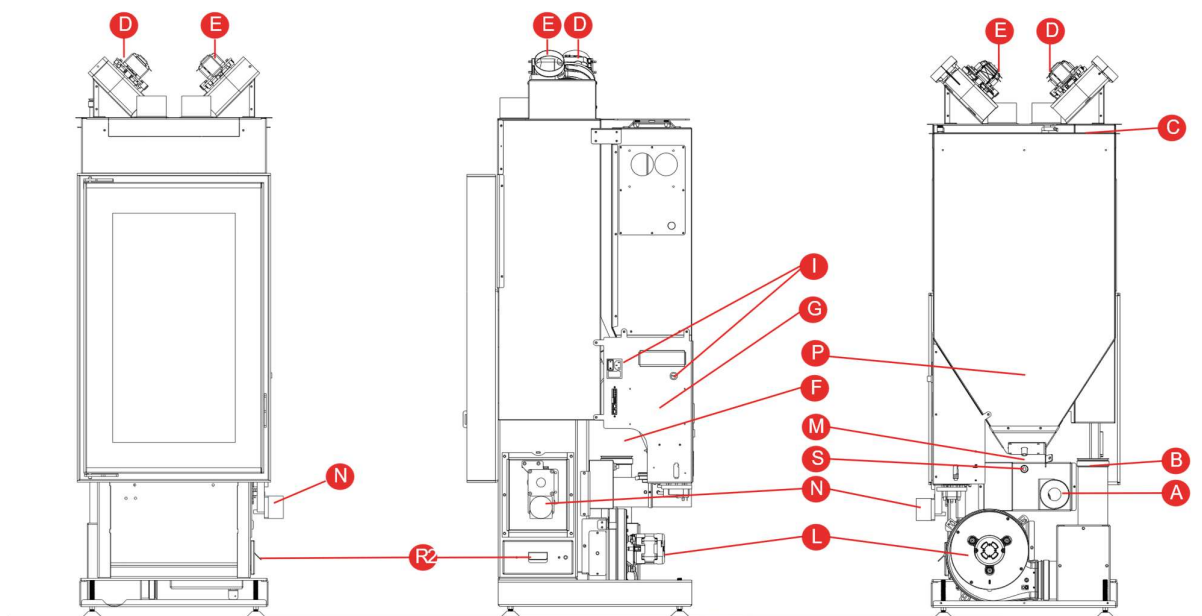
Gli schemi in figura sono caratteristici della configurazione prodotto da definirsi "di serie". La disposizione della componentistica è dipendente dalla versione oggetto di messa in posa.



ONNY AP 5s – PENNY AP 5s 2F

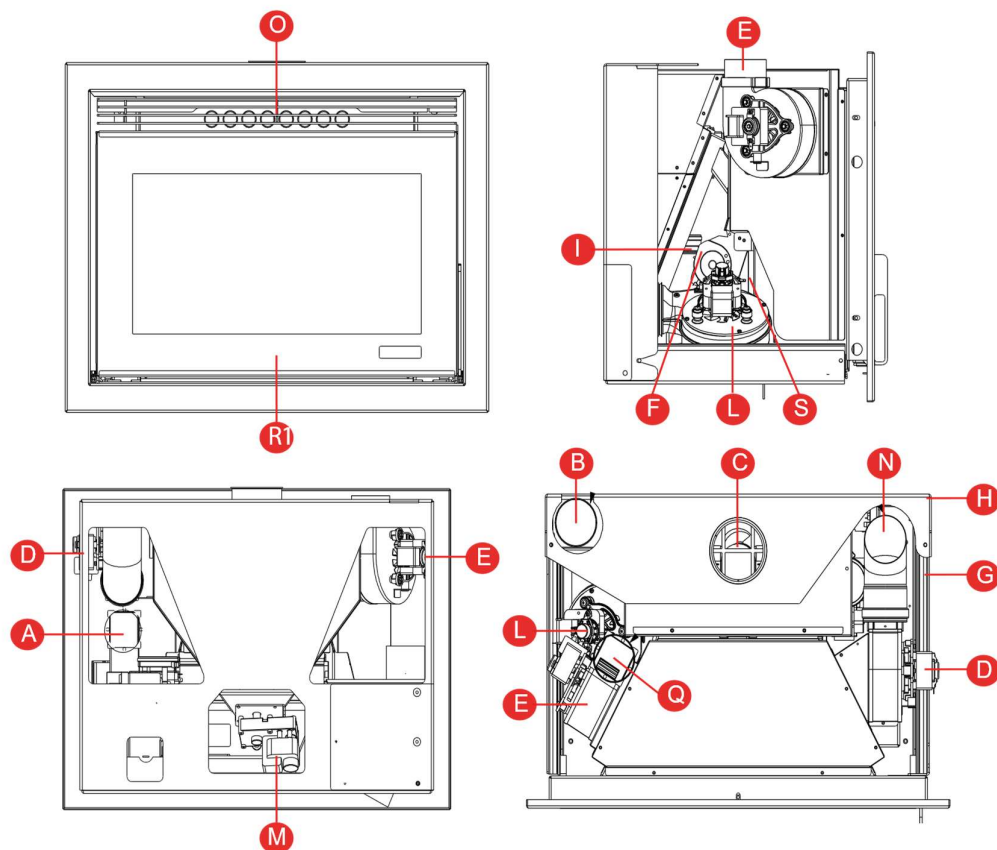
| Posizione      | Componente                                                                         |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| A              | Ingresso Aria Comburente [80 mm]                                                   |
| B              | Uscita Fumi [100 mm]                                                               |
| C              | Accesso Serbatoio Pellet                                                           |
| D              | Ventola Canalizzazione 1                                                           |
| E              | Ventola Canalizzazione 2                                                           |
| F              | Ventola Riscaldamento Frontale                                                     |
| G              | Gruppo Gestione elettronica                                                        |
| H              | Accesso ispezione Decantatore Fumi (DCS), ove presente                             |
| I              | Gruppo Sicurezze Fondamentali (Termostato serbatoio e Pressostato)                 |
| L              | Ventola Fumi Primaria (COMFLUX)                                                    |
| M              | Motore Carico Pellet (Brushless)                                                   |
| N              | Motore Sistema di Pulizia Automatica Braciare (completo di Finecorsa di Posizione) |
| O              | -                                                                                  |
| P              | Sensore di Minimo Livello Pellet                                                   |
| Q              | Ventola Fumi Ausiliaria (DCS)                                                      |
| R <sub>1</sub> | Accesso a vano di Raccolta Ceneri                                                  |
| R <sub>2</sub> | Cassetto di Raccolta Ceneri                                                        |
| S              | Resistenza                                                                         |

Lo schema in figura è caratteristico della configurazione prodotto da definirsi "di serie". La disposizione della componentistica è dipendente dalla versione oggetto di messa in posa.



VERTY AP – QUADRY AP

| Posizione      | Componente                                                                         |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| A              | Ingresso Aria Comburente [80 mm]                                                   |
| B              | Uscita Fumi [100 mm]                                                               |
| C              | Accesso Serbatoio Pellet                                                           |
| D              | Ventola Canalizzazione 1                                                           |
| E              | Ventola Canalizzazione 2                                                           |
| F              | Ventola Riscaldamento Frontale (da canalizzare)                                    |
| G              | Gruppo Gestione elettronica                                                        |
| H              | Accesso ispezione Decantatore Fumi (DCS), ove presente                             |
| I              | Gruppo Sicurezze Fondamentali (Termostato serbatoio e Pressostato)                 |
| L              | Ventola Fumi Primaria (COMFLUX)                                                    |
| M              | Motore Carico Pellet (Brushless)                                                   |
| N              | Motore Sistema di Pulizia Automatica Braciere (completo di Finecorsa di Posizione) |
| O              | -                                                                                  |
| P              | Sensore di Minimo Livello Pellet                                                   |
| Q              | -                                                                                  |
| R <sub>1</sub> | -                                                                                  |
| R <sub>2</sub> | Cassetto di Raccolta Ceneri                                                        |
| S              | Resistenza                                                                         |



MINI ORY AP

| Posizione      | Componente                                                         |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|
| A              | Ingresso Aria Comburente                                           |
| B              | Uscita Fumi                                                        |
| C              | Accesso Serbatoio Pellet                                           |
| D              | Ventola Canalizzazione 1                                           |
| E              | Ventola Canalizzazione 2 (Optional)                                |
| F              | Ventola Riscaldamento Frontale                                     |
| G              | Gruppo Gestione elettronica                                        |
| H              | Finecorsa di posizione del corpo macchina sulla struttura          |
| I              | Gruppo Sicurezze Fondamentali (Termostato serbatoio e Pressostato) |
| L              | Ventola Fumi Primaria (COMFLUX)                                    |
| M              | Motore Carico Pellet (Brushless)                                   |
| N              | Uscita Ventola Canalizzazione 1                                    |
| O              | Uscita Ventola Riscaldamento                                       |
| P              | Sensore di Minimo Livello Pellet                                   |
| Q              | Uscita Ventola Canalizzazione 2 (Optional)                         |
| R <sub>1</sub> | Accesso a vano di Raccolta Ceneri                                  |
| R <sub>2</sub> | -                                                                  |
| S              | Resistenza                                                         |

## **2.2 RIFERIMENTI TECNICI E LEGISLATIVI**

### **L'installazione del generatore deve essere:**

- essere rigorosamente conforme ai più restrittivi riferimenti tecnici e legislativi nazionali e locali, rispettare le distanze di sicurezza da materiali attigui e/o prossimi e agevolare l'accesso alla componentistica che nel ciclo di vita del prodotto potrebbe esser soggetta a verifica e/ o sostituzione
- inderogabilmente eseguita da personale qualificato ai sensi di legge

### **Un'installazione non conforme o un'inadeguata manutenzione possono causare danni a persone, animali o cose.**

Ad installazione conclusa e ciascuno per la propria parte di competenza (idraulica, termica, fumistica, ecc) l'installatore responsabile deve verificarne il corretto funzionamento e successivamente consegnare al Responsabile d'Impianto la documentazione richiesta da normativa tecnica e legislativa vigente della quale nel seguito viene riportata stralcio riassuntivo e non esaustivo:

- Dichiarazione di Conformità dell'Impianto alla Regola dell'Arte (DM 22 gennaio 2008, n°37) con riferimento alle seguenti normative
  - UNI 10683 relativa a Verifica, installazione, controllo, e manutenzione impianto e completa degli obbligatorie allegati tecnici
  - UNI 10412-2 relativa ai requisiti di sicurezza idronica per apparecchi di riscaldamento d'ambiente fino a 35 kW
  - UNI 8065 relativa a trattamento dell'acqua tecnica e dell'ACS

completa dei seguenti obbligatorie allegati tecnici

- Progetto
  - Relazione con tipologie dei materiali e componenti utilizzati e relative schede tecniche
  - Schema d'impianto realizzato con adeguato livello di dettaglio
  - Riferimento a dichiarazioni di conformità precedenti o parziali già esistenti
  - Copia del certificato di riconoscimento dei requisiti tecnico-professionali
  - Attestazione di conformità per impianto realizzato con materiali o sistemi non normalizzati
- Libretto d'Impianto ai sensi del DM 10 Febbraio 2014 in attuazione del DPR 74/2013 e successive modificazioni (solo Italia)
  - Iscrizione prodotto al catasto termico regionale (solo Italia, ove previsto).

L'elenco riportato a titolo del tutto indicativo è riferito al tempo di vendita del generatore dal fabbricante al rivenditore e all'applicazione in Italia.

L'installazione in altri paesi, oltre che a quanto richiesto da normativa locale, dovrà essere accompagnata da documentazione riportante analoghe informazioni.

Al momento dell'installazione i documenti richiamati potrebbero esser stati modificati e/o sostituiti secondo quanto l'installatore è tenuto a comunicare.

## **2.3 POSIZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO**

Il pavimento in materiale combustibile (tipo parquet) deve essere protetto con apposite piastre non infiammabili per proteggere dal calore radiante e dalla eventuale fuoriuscita di residui di combustione ancora caldi all'apertura della porta. Le distanze minime da materiali combustibili devono essere rispettate secondo le prescrizioni riportate qui di seguito e nella scheda tecnica dell'apparecchio.

La canna fumaria deve essere distante almeno 50 cm da elementi di costruzioni sensibili al calore o da materiali infiammabili (rivestimento, travi o soffitti in legno, etc..).

Per il corretto funzionamento, il generatore deve essere posizionato in bolla (perfettamente orizzontale).

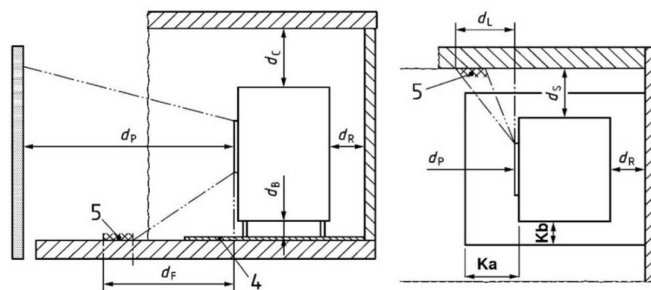
L'apparecchio deve essere posizionato su un pavimento di adeguata capacità di carico.

L'installazione dell'apparecchio deve garantire facile accesso per la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio stesso, dei condotti dei gas di scarico e della canna fumaria.

L'apparecchio deve essere posato utilizzando i piedini antivibranti forniti di serie. L'antivibrante, interponendosi tra il camino e il pavimento di appoggio, riduce sensibilmente le vibrazioni dannose per le strutture e fastidiose per le persone, portando a una notevole riduzione del rumore. Sconsigliamo pertanto l'ancoraggio permanente del camino al pavimento mediante l'utilizzo di cemento o materiali indurenti, per evitare appunto vibrazioni e fenomeni di risonanza generati dai ventilatori montati sull'apparecchio.

#### **DISTANZE MINIME DA MATERIALI INFIAMMABILI:**

Rispettare le distanze minime indicate in millimetri nel seguito e sulla targa posta sul prodotto riferita allo schema seguente. Per dettagli su singolo prodotto si rimanda alla sezione dedicata alla fine del presente manuale



## **2.4 COPERTURA DELL'APPARECCHIO**

### **RIVESTIMENTO**

Il rivestimento deve essere autoportante e ignifugo (calcio silicato, farmacel, lafarge et similia) e non può essere posto a contatto diretto con l'apparecchio.

**Sono vietate travi o accessori in materiale infiammabile nelle prossimità dell'apparecchio e della fumisteria connessa nè possono essere incluse nella cappa sovrastante.**

Nel corso del funzionamento del generatore le superfici poste nella parte superiore sono quelle interessate dalle temperature maggiori di 200°C (sui vetri anche maggiori di 300°C): si verifichi l'idoneità dei materiali impiegati (pitture, stucco, collanti, lastre di gres porcellanato, etc..) consultando le relative schede tecniche. Sul generatore potrebbero verificarsi delle minime dilatazioni termiche delle quali è necessario tener conto nella messa in posa.

**Per evitare questi possibili inconvenienti, consigliamo vivamente di realizzare il rivestimento utilizzando pannelli in calcio silicato o per lo meno di isolare internamente almeno la cappa frontale con un pannello semirigido di lana di roccia da 3 cm con foglio di alluminio (es. Firerock di Rockwool), lana di roccia a contatto del cartongesso, foglio di alluminio verso il camino, lasciando in questo caso una distanza minima dall'apparecchio di almeno 20 mm.**

E' vietato utilizzare materiali infiammabili (come legno) per la realizzazione della struttura portante del rivestimento (che ricordiamo deve essere autoportante e non a contatto con l'apparecchio), utilizzare invece componenti in alluminio o in acciaio zincato.

E' vietato posizionare i montanti del telaio per il cartongesso sulle stesse feritoie (in quanto viene ostruito il passaggio aria di raffreddamento): posizionare il profilo ad un'altezza maggiore delle feritoie stesse.

**E' obbligatorio aspirare all'interno del vano rivestimento tutte le polveri di lavorazione del cartongesso e altri materiali di installazione ed eventuali residui di pellet che sono caduti al suo interno. Il vano interno del rivestimento deve essere pulito accuratamente per evitare la diffusione delle polveri che a contatto con l'apparecchio volatilizzano nell'ambiente.**

### **PRESE D'ARIA NEL RIVESTIMENTO**

Per evitare surriscaldamenti dell'apparecchio e delle pareti ad esso attigue e/o prossime è obbligatorio assicurare all'interno della struttura coprente un ricircolo d'aria con una o più aperture nella parte inferiore e superiore del rivestimento.

**Le misure da rispettare tassativamente sono le seguenti:**

- entrata aria fredda prelevata dall'ambiente sulla parte inferiore di superficie minima complessiva 450 cm<sup>2</sup>
- uscita aria calda di convezione naturale sulla parte superiore di superficie minima complessiva 450 cm<sup>2</sup> - 500 cm<sup>2</sup>

Le superfici indicate sono calcolate al netto del necessario posizionamento di opportune griglie atte a evitare il passaggio di oggetti e non dovranno presentare attraversamenti di condotti deputati alla canalizzazione dell'aria convettiva forzata.

### **ACCESSO A VANO CENERE E COMPONENTISTICA**

In riferimento a quanto presentato all'inizio del presente capitolo, l'installazione deve inderogabilmente prevedere delle superfici removibili di misure utili al raggiungimento, in caso di necessarie opere di manutenzione ordinaria e straordinaria in carico esclusivamente a personale qualificato, della componentistica a bordo macchina.

E' inoltre obbligatorio prevedere superficie removibile utile alla movimentazione del cassetto cenere contrassegnato con la lettera "R" nella mappa

## **2.5 PRESE D'ARIA NEI LOCALI E DALL'ESTERNO**

La circolazione di aria deve esser garantita in conformità alle leggi e dalle norme vigenti in materia alle quali si rimanda inderogabilmente per la corretta e completa installazione.

Per il necessario ricircolo di aria fresca dall'esterno dell'edificio all'interno degli ambienti interessati dall'installazione, sulle pareti perimetrali e dei locali interni devono esser previste prese d'aria tali da evitare la condizione di depressione degli ambienti. In presenza del solo prodotto L'Artistico è richiesta presa d'aria di diametro non inferiore ai 10 cm, in presenza di altri apparecchi che prevedono l'aspirazione d'aria nel proprio funzionamento l'apertura richiesta deve prevedere opportuna maggiorazione.

L'afflusso dell'aria pulita e non contaminata può essere ottenuto anche da un locale adiacente a quello di installazione (aerazione e ventilazione indiretta) purché tale flusso possa avvenire liberamente attraverso aperture permanenti comunicanti con l'esterno.

Il locale adiacente non può essere adibito ad autorimessa, magazzino di materiale combustibile né comunque ad attività con pericolo incendio, bagno, camera da letto o locale comune dell'immobile.

Le prese d'aria devono soddisfare i requisiti seguenti:

- essere protette mediante griglie, reti metalliche, ecc., senza ridurne, peraltro, la sezione utile netta
- essere realizzate in modo da rendere possibili le operazioni di manutenzione

posizionate in maniera tale da non poter essere ostruite

Fermo restando che tale configurazione non equivarrebbe ad installazione da ritenersi a "a camera stagna" non essendo il prodotto aderente a tali requisiti, nel caso in cui si desiderasse prolungare l'ingresso dell'aria comburente del generatore fino all'esterno dell'abitazione ciò dovrà esser messo in opera tramite apposito condotto che dovrà esser liscio, di materiale idoneo allo scopo e presentarsi con tracciato perfettamente rettilineo tra le due estremità e di lunghezza non superiore a 1 metro.

## **2.6 FUMISTICA**

La fumistica deve avere le caratteristiche previste dalle leggi e dalle norme vigenti in materia alle quali si rimanda inderogabilmente per la corretta e completa installazione.

Il presente manuale riporta delle indicazioni di principio non esaustive nonché eventuali restrizioni indicate dal produttore

In uscita dal generatore è fatta obbligo l'installazione di un primo tratto di canale da fumo dallo sviluppo perfettamente verticale e dalla lunghezza non minore di 1 metro.

Il condotto fumario deve assicurare, tra gli altri, il rispetto dei seguenti requisiti:

- Essere idoneo ai fumi derivanti dall'uso di combustibili solidi, classe di resistenza termica T400 o superiore. Non è ammesso l'utilizzo di tubi metallici flessibili per il collegamento dell'apparecchio al camino
- Presentare un canale da fumo di sezione circolare con diametro uguale a quello di uscita fumi del generatore
- Presentare un raccordo fumi di sezione circolare di sezione non minore a quella del canale da fumo
- Se lo sviluppo del camino avviene in cavedio preesistente in muratura, presentare un intubamento rigido dell'adeguata composizione fino al comignolo.
- Essere adeguatamente coibentato.
- Resistere alle sollecitazioni meccaniche e alla corrosione.
- Essere adeguatamente distanziato e isolato da materiali infiammabili.
- Avere un tiraggio naturale di almeno 15 Pa.
- Avere un collegamento di cosiddetta "messa a terra" della canna fumaria nel rispetto delle normative vigenti.

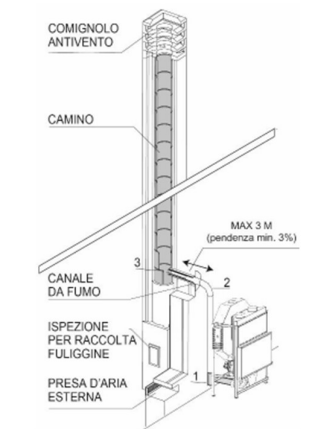
Nello sviluppo del camino sono ammessi al massimo due cambi di direzione del condotto non maggiori di 45° rispetto alla verticale. Ogni cambio di direzione deve essere dotato di raccordo a "T" con la possibilità di ispezione e evacuazione della fuliggine. La somma delle proiezioni orizzontali dei tratti non verticali non deve superare i 2 metri.

Lo scarico diretto dei prodotti della combustione deve essere previsto a tetto. È vietato lo scarico diretto a parete o in cavedi o verso spazi chiusi anche a cielo libero.

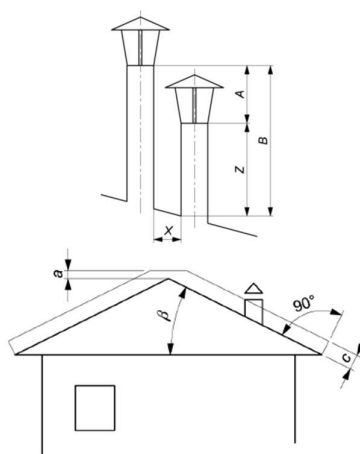
Il sistema deve essere protetto con un comignolo che deve soddisfare i requisiti seguenti:

- deve essere statico e senza ausili meccanici
- avere sezione utile di uscita non minore del doppio di quella del camino/sistema intubato sul quale è inserito
- essere conformato in modo da impedire la penetrazione nel camino/sistema intubato di pioggia e neve;
- essere costruito in modo che, anche in caso di venti provenienti da ogni direzione e con qualsiasi inclinazione, sia comunque assicurata l'evacuazione dei prodotti della combustione.

A seguire estratti della normativa UNI 10683 e schema di principio: si rimanda comunque all'opera di personale qualificato.



**Figura 1: Schema di principio fumisteria**



**Quota di sbocco in funzione della distanza tra torrini**

| Simbolo | Descrizione [mm]               | Zona di sbocco [mm] |
|---------|--------------------------------|---------------------|
| Z       | Altezza misurata verticalmente | (Vedere figura 24)  |
| B       | $X \leq 500$                   | $Z + A$             |
| A       | Altezza sopra l'ostacolo       | $\geq 200$          |

| p               | Pendenza     | Zona di riutilizzo (c) |
|-----------------|--------------|------------------------|
| $\leq 25^\circ$ | $\leq 47\%$  | 1 000 mm               |
| $\geq 26^\circ$ | $\geq 48\%$  | 1 300 mm               |
| $\leq 35^\circ$ | $\leq 70\%$  |                        |
| $\geq 36^\circ$ | $\geq 71\%$  | 1 600 mm               |
| $\leq 45^\circ$ | $\leq 100\%$ |                        |
| $> 45^\circ$    | $> 100\%$    | 2 000 mm               |

Nota: in caso di tetti multifalda, il calcolo deve essere effettuato prendendo in considerazione la pendenza maggiore

**Figura 2: Estratti UNI 10683**

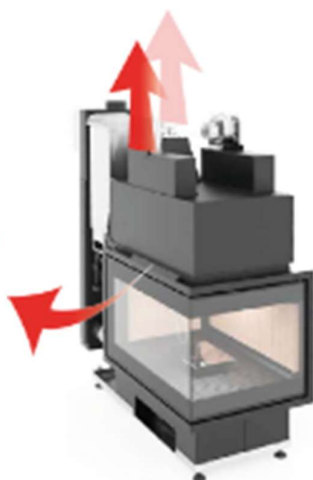
## 2.7 CANALIZZAZIONE

### RACCOMANDAZIONI GENERALI

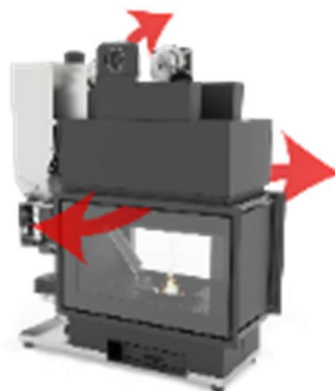
Con riferimento al paragrafo 2.1 del presente manuale, tutti i prodotti L'Artistico sono dotati di almeno due ventole dedicate alla convezione forzata tra le quali almeno una destinata alla canalizzazione. In figura per ciascuna freccia è presente una ventola, se dirette verso l'alto sono indicative di ventole dedicate alla canalizzazione.



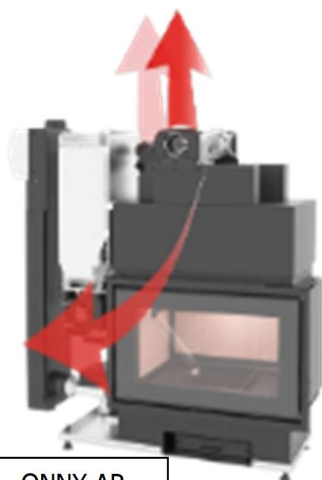
PENNY AP 3F



PENNY AP 2F



TUNNY AP



ONNY AP



ORY AP



MINI ORY AP



VERTY AP 800



VERTY AP 1000

Le ventole destinate alla canalizzazione per svolgere tale funzione devono essere connesse, con opportuni organi di tenuta, a condotti:

- di materiale idoneo a sopportare temperature fino a 150°C (si tenga conto dell'escursione termica fra i due capi a favore del terminale prossimo al generatore)
- che compongono un percorso quanto più rettilineo possibile dal generatore fino all'ambiente da riscaldare (i cambi di direzione comportano perdite di carico al flusso di aria calda)
- che non superino complessivamente una distanza superiore ai 6 m se destinati a singola uscita

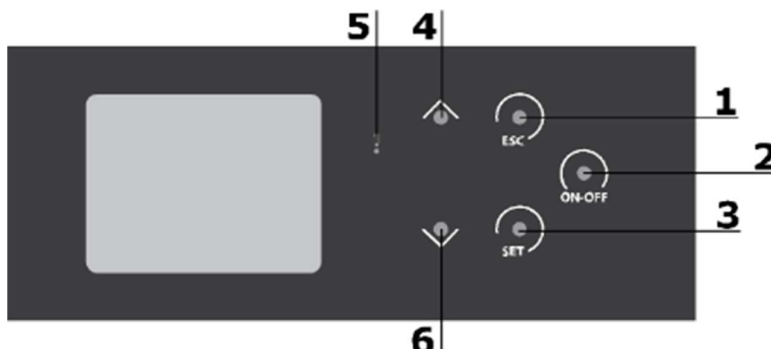
I terminali che affacciano sugli ambienti da riscaldare devono

- esser posizionati in maniera da non costituire pericolo dovuto al riscaldamento della superficie esposta a contatto
- presentare griglie utili a prevenire l'introduzione di oggetti nei condotti e rimovibili per la manutenzione dei condotti

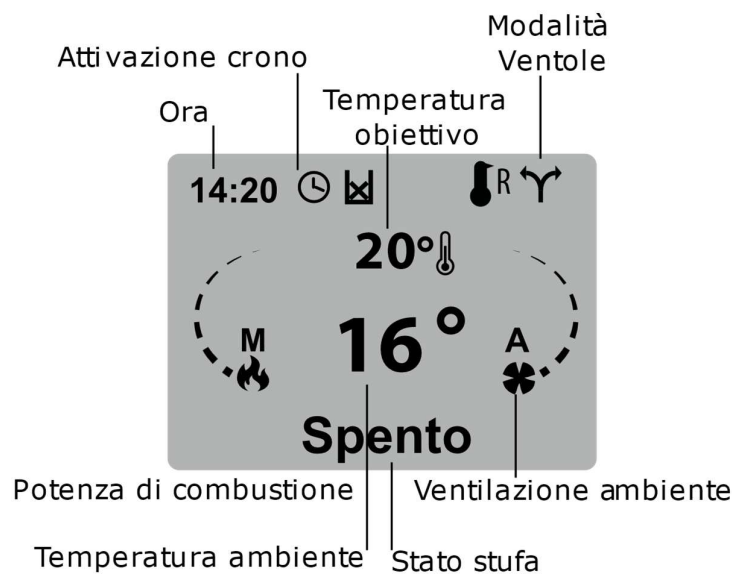
Il funzionamento della ventola interessata da canalizzazione può esser controllato tramite un'apposita sonda collegata alla gestione elettronica del generatore e con l'altro terminale affacciato nell'ambiente riscaldato: per dettagli si rimanda ai capitoli dedicati al funzionamento.

## 3 PANNELLO DI CONTROLLO

### 3.1 DISPLAY IN DOTAZIONE DI SERIE



| Tasto              | Funzione                                                                      |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> – ESC     | Passo indietro nel percorso seguito all'interno dei menu                      |
| <b>2</b> – ON/OFF  | Accensione e spegnimento del generatore – Reset allarme                       |
| <b>3</b> – SET     | Avanzamento nella programmazione – Conferma variazione parametrica effettuata |
| <b>4</b> – ↑       | Movimentazione cursore – Aumento parametro/Variazione configurazione          |
| <b>5</b> – ! (Led) | Spia attiva in caso di allarme attivo                                         |
| <b>6</b> – ↓       | Movimentazione cursore – Diminuzione parametro/Variazione configurazione      |



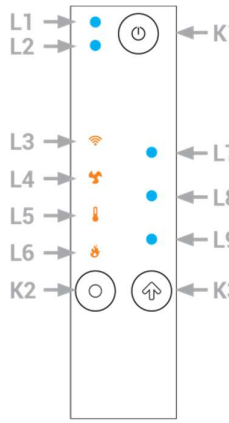
In figura la schermata "Home" del display incluso nella dotazione di serie del generatore.

| Indicatore                    | Informazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ora</b>                    | Ora corrente come da menu dedicato                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Attivazione crono</b>      | Se presente, funzionamento temporizzato come da menu dedicato                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>T. Obiettivo</b>           | Valore impostato nel Menu "Termostato Ambiente"                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>R</b>                      | "Termostato Ambiente" soddisfatto                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Potenza di Combustione</b> | "M" se impostata manualmente da 1 a 6 da menu dedicato, "A" se dipendente dalla distanza fra T in tempo reale e valore obiettivo                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Temperatura Ambiente</b>   | Temperatura dell'ambiente d'installazione (Sonda Ambiente)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stato Caldaia</b>          | Indica stato di (per dettagli vedi sezione dedicata): <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spento</li> <li>- Check up</li> <li>- Accensione</li> <li>- Stabilizzazione</li> <li>- Normale</li> <li>- Modulazione</li> <li>- Standby</li> <li>- Blocco (con codice errore corrispondente "Er...")</li> <li>- Recupero accensione</li> </ul> |
| <b>Ventilazione ambiente</b>  | Se prevista, "M" se impostata manualmente da 1 a 6 da menu dedicato ("Canalizzazione"), "A" se proporzionale alla potenza di combustione                                                                                                                                                                                                       |

### 3.2 SMART PACK “WIKEY + MONOLITE” (OPTIONAL)

Configurazione opzionale prevede a bordo macchina la presenza della tastiera “Wikey” che è dotata di comandi dedicati a funzionalità essenziali come riassunto nello schema a seguire

#### Tastiera Wikey

|                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  | <p><b>L1 led multi-colore:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BLU: Sistema Spento</li> <li>• VERDE: Sistema Acceso</li> <li>• VERDE lampeggiante: Sistema in Accensione o Spegnimento</li> <li>• ROSSO alternato agli altri due colori: Sistema in Errore</li> </ul> <p><b>L2: Service</b></p> <p><b>L3 Wi-Fi Led:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fisso: Connesso alla rete WIFI locale</li> <li>• Lampeggiante: Configurazione WIFI</li> </ul> <p><b>L4:</b> Visualizza Potenza di Riscaldamento nei valori dei Led L7, L8, L9.</p> <p><b>L5:</b> Visualizza Termostato ambiente locale nei valori dei Led L7, L8, L9.</p> <p><b>L6:</b> Visualizza Potenza di Combustione nei valori dei Led L7, L8, L9.</p> <p><b>L7 - L8 - L9:</b> visualizzano il valore della grandezza selezionata (Minimo, Medio, Massimo).</p> <p><b>Tasto K1:</b> per 3 Secondi accende/sblocca/spegne il sistema di riscaldamento.</p> <p><b>Tasto K2:</b> seleziona la grandezza da visualizzare (Potenza di Combustione, Termostato Ambiente, Potenza di Riscaldamento).<br/>Premendo per tre secondi, fa entrare in modalità di configurazione rete WIFI locale (i Led L7, L8, L9 lampeggiano).</p> <p><b>Tasto K3:</b> Il semplice click permette di entrare in modifica della grandezza selezionata (il led abbinato alla grandezza lampeggia mentre i Led L7, L8, L9 ne visualizzano il valore). Continuando a premere il tasto, si modifica il valore della grandezza.<br/>Premendolo in modalità di configurazione rete WIFI locale, permette di avviare la procedura di configurazione e se premuto invece per alcuni secondi, permette di resettare la configurazione.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Per effettuare una modifica selezionare la grandezza di interesse con il tasto K2.

Premere il tasto K3 per entrare in modifica valore, il led abbinato alla grandezza lampeggia mentre i Led L7, L8, L9 ne visualizzano il valore.

Premere nuovamente il tasto K3 per modificarne il valore.

Il dato viene salvato dopo 5 secondi che non viene premuto alcun tasto o se si passa alla grandezza successiva premendo K2.

| Valore Led | 0 | Minimo | Medio | Massimo | Auto<br>(solo per potenze) |
|------------|---|--------|-------|---------|----------------------------|
| L7         | • | ◦      | ◦     | •       | •                          |
| L8         | ◦ | ◦      | •     | •       | •                          |
| L9         | ◦ | •      | •     | •       | •                          |

In aggiunta alle funzioni descritte, la tastiera Wikey dispone di dispositivi associati con la rete domestica WiFi e radiocomandi (wireless).

## Radiocomando Monolite

Il Monolite è il radiocomando obbligatoriamente associato alla tastiera Wikey e svolge il ruolo di finestra di comunicazione (display), di tastiera per accesso alla completa programmazione necessaria al funzionamento del generatore e, se abilitato, di termostato ambiente.

### Avvertenze:

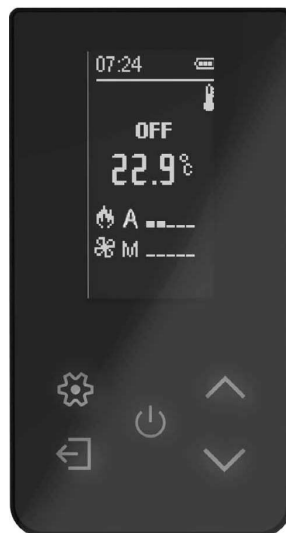
La portata del dispositivo può essere ridotta significativamente in caso di ambiente rumoroso: altri apparati quali cuffie senza fili, video sender, giocattoli o altri dispositivi potrebbero influire nelle prestazioni del sistema.

Assicurarsi della presenza di tali apparecchi e spegnerli o limitare il loro utilizzo.

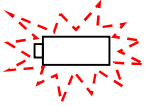
Nel caso di interazione di più telecomandi con più stufe è necessario associare ciascun telecomando ad una specifica stufa.

La notazione delle informazioni disponibili sul display è coerente a quanto già riportato per il display in dotazione di serie.

Il display si accende alla pressione del tasto  e compare la schermata principale.



| Tasto                                                                                       | Funzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | Accensione e Spegnimento premendo il tasto per 3 secondi<br>Sblocco del sistema premendo il tasto per 3 secondi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ESC/<br> | Uscita dai menu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| SET/<br> | Ingresso nei sottomenu, modifica e salvataggio dati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|          | Ingresso in Menu Potenza di Combustione<br>Incremento grandezze<br>Scorrimento menu e sottomenu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|          | Ingresso in Menu Termostato Ambiente<br>Decremento grandezze<br>Scorrimento menu e sottomenu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|          | <b><i>N.B. Tasto a rilievo posto sul profilo destro del radiocomando (Rif. Display a vista)</i></b><br><b><i>Modalità Sleeping</i></b><br>Premendo il tasto quando il radiocomando è nella schermata principale, il radiocomando continua a funzionare ma si "addormenta" diminuendo così il consumo delle batterie.<br>Per accendere di nuovo il radiocomando premere di nuovo il tasto.<br><b><i>Modalità Standby</i></b><br>Premendo il tasto per 3 secondi dalla schermata principale, si spegne del tutto il radiocomando diminuendo così il consumo delle batterie. Questa funzionalità è da usare in caso di non utilizzo prolungato del Radiocomando. Se la funzione è attiva, il sistema utilizza la sonda ambiente collegata alla base. Per accendere di nuovo il radiocomando premere di nuovo il tasto e pigiare 2 volte il tasto  . |

| Livello carica batterie                                                             |                                  |                                                                                     |                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Carica delle batterie al massimo |  | Carica delle batterie esaurita; sostituire le batterie al più presto. L'immagine lampeggia. |
|  | Carica delle batterie a 2/3      |                                                                                     |                                                                                             |
|  | Carica delle batterie a 1/3      |                                                                                     |                                                                                             |

### 3.3 MENU PROGRAMMAZIONE

I menu di seguito riassunti sono navigabili sia dal display che dal comando remoto.

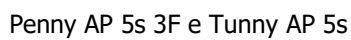
| Singola pressione sul tasto Set |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Potenza</b>                  | <p><b>Combustione</b><br/>Impostazione della potenza di combustione del generatore: le modalità disponibili sono <i>Automatica</i> o <i>Manuale</i> (da 1, minima fiamma, a 6, massima fiamma).<br/>Se <i>Automatica</i> è dipendente della distanza tra la temperatura ambiente misurata in tempo reale dall'apposita <i>Sonda Ambiente</i> e il valore del "Termostato Ambiente".<br/>Se <i>Manuale</i> la potenza di combustione è corrispondente al valore impostato e, seppur richiesto dal fabbisogno termico dell'ambiente, non può aumentare oltre tale livello.<br/>Nella parte sinistra del display la modalità della combustione viene segnalata con <i>A</i> (=combustione automatica) o <i>M</i> (=combustione manuale) e la potenza di lavoro del sistema.</p> |
|                                 | <p><b>Riscaldamento</b><br/>Se disponibile, impostazione della velocità della ventola o delle ventole dedicate al riscaldamento dell'ambiente di installazione.<br/>Le modalità disponibili sono <i>Automatica</i> o <i>Manuale</i> (da 1 a 6).<br/>Se <i>Automatica</i> la velocità è dipendente dalla distanza fra la temperatura in tempo reale letta dalla <i>Sonda Ambiente</i> e il valore del parametro "Termostato Ambiente".<br/>Se <i>Manuale</i> la velocità è corrispondente al valore impostato e, seppur richiesto dal fabbisogno termico dell'ambiente, non può aumentare oltre tale livello.</p>                                                                                                                                                             |
|                                 | <p><b>Canalizzazione</b><br/>Impostazione della velocità della ventola o delle ventole dedicate al riscaldamento dell'ambiente di installazione (canalizzazione in controcappa) o dell'ambiente altro raggiunto da canalizzazione.<br/>Le modalità disponibili sono <i>Automatica</i>, <i>OFF</i> (opzione sconsigliata), <i>Manuale</i> (da 1 a 6).<br/>Se <i>Automatica</i> la velocità è dipendente dalla distanza fra la <i>Temperatura Ambiente Remoto</i> letta in tempo reale dalla <i>Sonda Ambiente Remoto</i> e il valore del parametro "Termostato Ambiente Remoto".<br/>Se <i>Manuale</i> la velocità è corrispondente al valore impostato e, seppur richiesto dal fabbisogno termico dell'ambiente, non può aumentare oltre tale livello.</p>                   |
|                                 | <p><b>Canalizzazione 2</b><br/>Impostazione della velocità della ventola o delle ventole dedicate al riscaldamento dell'ambiente di installazione (canalizzazione in controcappa) o dell'ambiente altro raggiunto da canalizzazione.<br/>Le modalità disponibili sono <i>Automatica</i>, <i>OFF</i> (opzione sconsigliata), <i>Manuale</i> (da 1 a 6).<br/>Se <i>Automatica</i> la velocità è dipendente dalla distanza fra la <i>Temperatura Ambiente Remoto</i> letta in tempo reale dalla <i>Sonda Ambiente Remoto 2</i> e il valore del parametro "Termostato Ambiente Remoto 2".<br/>Se <i>Manuale</i> la velocità è corrispondente al valore impostato e, seppur richiesto dal fabbisogno termico dell'ambiente, non può aumentare oltre tale livello.</p>             |
| <b>Termostati</b>               | <p><b>Ambiente</b><br/>Impostazione della temperatura desiderata nell'ambiente di installazione.<br/>E' il valore di riferimento (obiettivo) della temperatura letta dalla <i>Sonda Ambiente</i>: se raggiunto o superato, sul display appare il segnale "Modulazione".<br/>Su Monolite è visibile solo se il radiocomando è configurato come Termostato Ambiente Radio.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                 | <p><b>Ambiente Remoto</b><br/>Impostazione della temperatura desiderata nell'ambiente di installazione (canalizzazione in controcappa) o raggiunto da canalizzazione.<br/>E' il valore di riferimento (obiettivo) della temperatura letta dalla <i>Sonda Ambiente Remoto</i>: all'approssimarsi del raggiungimento dell'obiettivo, con menu</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

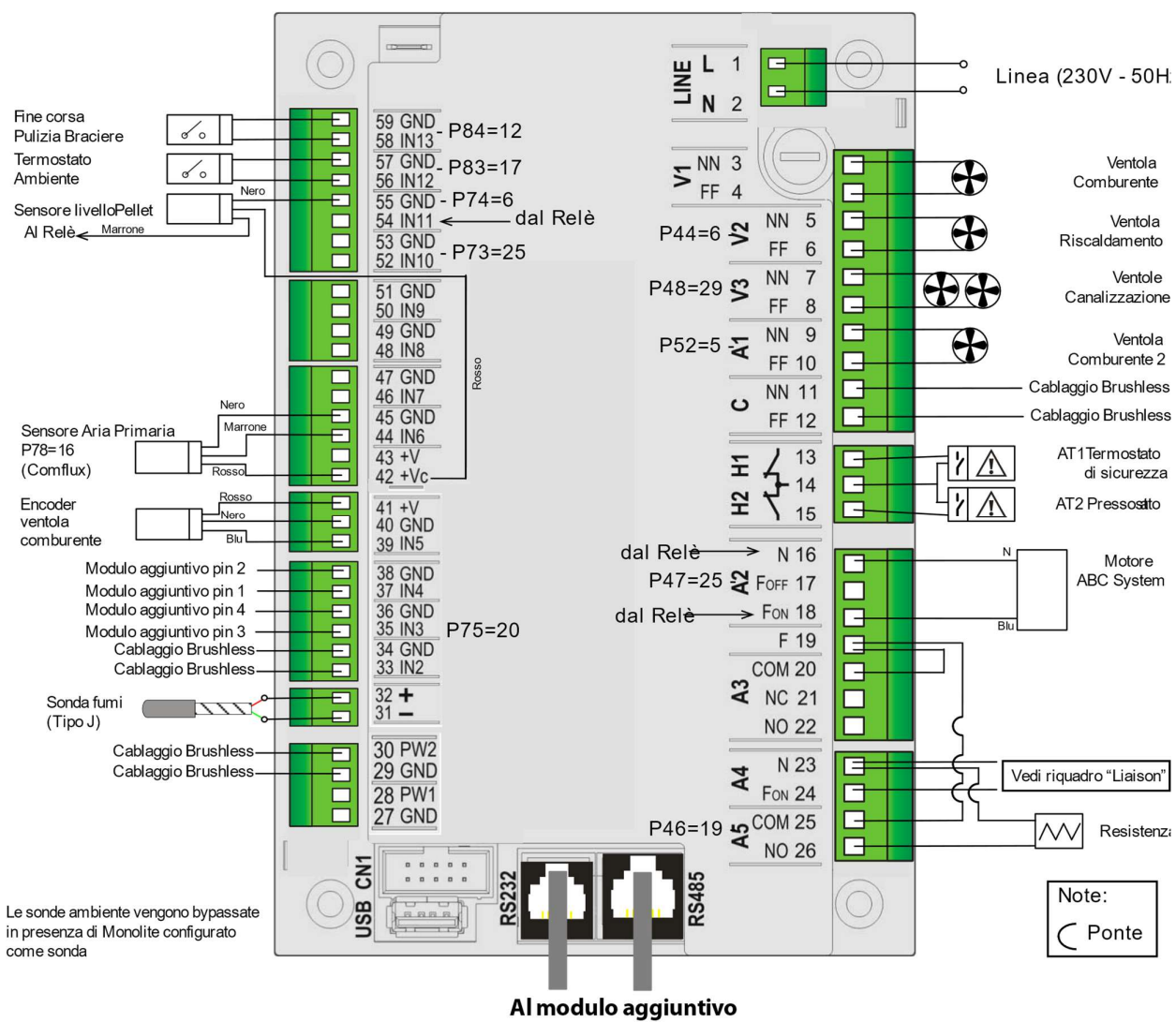
|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                      | <p><i>Canalizzazione</i> in modalità automatica, la velocità della ventola (o delle ventole) rallenta.</p> <p>Su Monolite è visibile solo se il radiocomando è configurato come Termostato Ambiente Remoto.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                  |
|                                                                                      | <p><b>Ambiente Remoto 2</b></p> <p>Impostazione della temperatura desiderata nell'ambiente di installazione (canalizzazione in controcappa) o raggiunto da canalizzazione.</p> <p>E' il valore di riferimento (obiettivo) della temperatura letta dalla <i>Sonda Ambiente Remoto 2</i>: all'approssimarsi del raggiungimento dell'obiettivo, con menu <i>Canalizzazione 2</i> in modalità automatica, la velocità della ventola (o delle ventole) rallenta.</p> <p>Su Monolite è visibile solo se il radiocomando è configurato come Termostato Ambiente Remoto 2.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |
| <b>Crono</b>                                                                         | <p>La funzione Crono permette di abilitare e di selezionare la modalità desiderata di programmazione oraria per l'accensione e lo spegnimento del sistema di riscaldamento.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                  |
|                                                                                      | <p><b>Modalità</b></p> <p>Per accendere il sistema da Crono è necessario selezionare la modalità desiderata dopo averne programmato gli orari di on e off.</p> <p>Per attivare e disattivare il Crono cliccare sul tasto .</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                  |
|                                                                                      | <p><b>Programma</b></p> <p>Il sistema prevede tre tipi di programmazioni: Giornaliero, Settimanale, Fine Settimana.</p> <p>Dopo aver scelto il tipo di programmazione preferito, selezionare la fascia da programmare, entrare in modalità modifica con il tasto SET (l'orario selezionato lampeggia), modificare gli orari di On e di Off e salvare con il tasto SET. Infine, con il tasto , abilitare (appare ●) o disabilitare (appare ○) la fascia oraria.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                  |
|                                                                                      | <p><i>Giornaliero</i></p> <p>Selezionare il giorno della settimana che si vuole programmare e impostare gli orari di accensione e spegnimento.</p> <p><i>Programmazione a cavallo di Mezzanotte</i></p> <p>Impostare l'orario di ON del giorno precedente al valore desiderato: Es. 20:30<br/>         Impostare l'orario di OFF del giorno precedente a 23:59<br/>         Impostare l'orario di ON del giorno successivo a 00:00<br/>         Impostare l'orario di OFF del giorno successivo al valore desiderato: Es. 6:30<br/>         Il sistema si accenderà alle ore 20.30 del Martedì e si spegnerà alle 6.30 del Mercoledì</p> <p><i>Settimanale</i></p> <p>Le programmazioni sono uguali per tutti i giorni della settimana.</p> <p><i>Fine Settimana</i></p> <p>Scegliere tra le fasce Lunedì-Venerdì e Sabato-Domenica e impostare gli orari di accensione e spegnimento.</p> |                                                                                                                                                                  |
| <b>Informazioni</b><br><br>(su display, da schermata Home premendo una delle frecce) | <i>T. Fumi</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Temperatura Fumi                                                                                                                                                 |
|                                                                                      | <i>T. Amb.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Temperatura Ambiente Locale; è visibile solo se è presente un TriKey Locale o il Termostato Ambiente Radio è Locale                                              |
|                                                                                      | <i>T. Amb. R.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Temperatura Ambiente Remoto; è visibile solo se un ingresso è Sonda Ambiente Remota, è presente un TriKey Remoto o il Termostato Ambiente Radio è Remoto         |
|                                                                                      | <i>T. Amb. R. 2</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Temperatura Ambiente Remota 2; è visibile solo se un ingresso è Sonda Ambiente Remota 2, è presente un TriKey Remoto 2 o il Termostato Ambiente Radio è Remoto 2 |
|                                                                                      | <i>Ricetta</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Ricetta di combustione selezionata                                                                                                                               |
|                                                                                      | <i>Service</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Tempo di funzionamento rimanente prima che il sistema visualizzi il messaggio Service                                                                            |

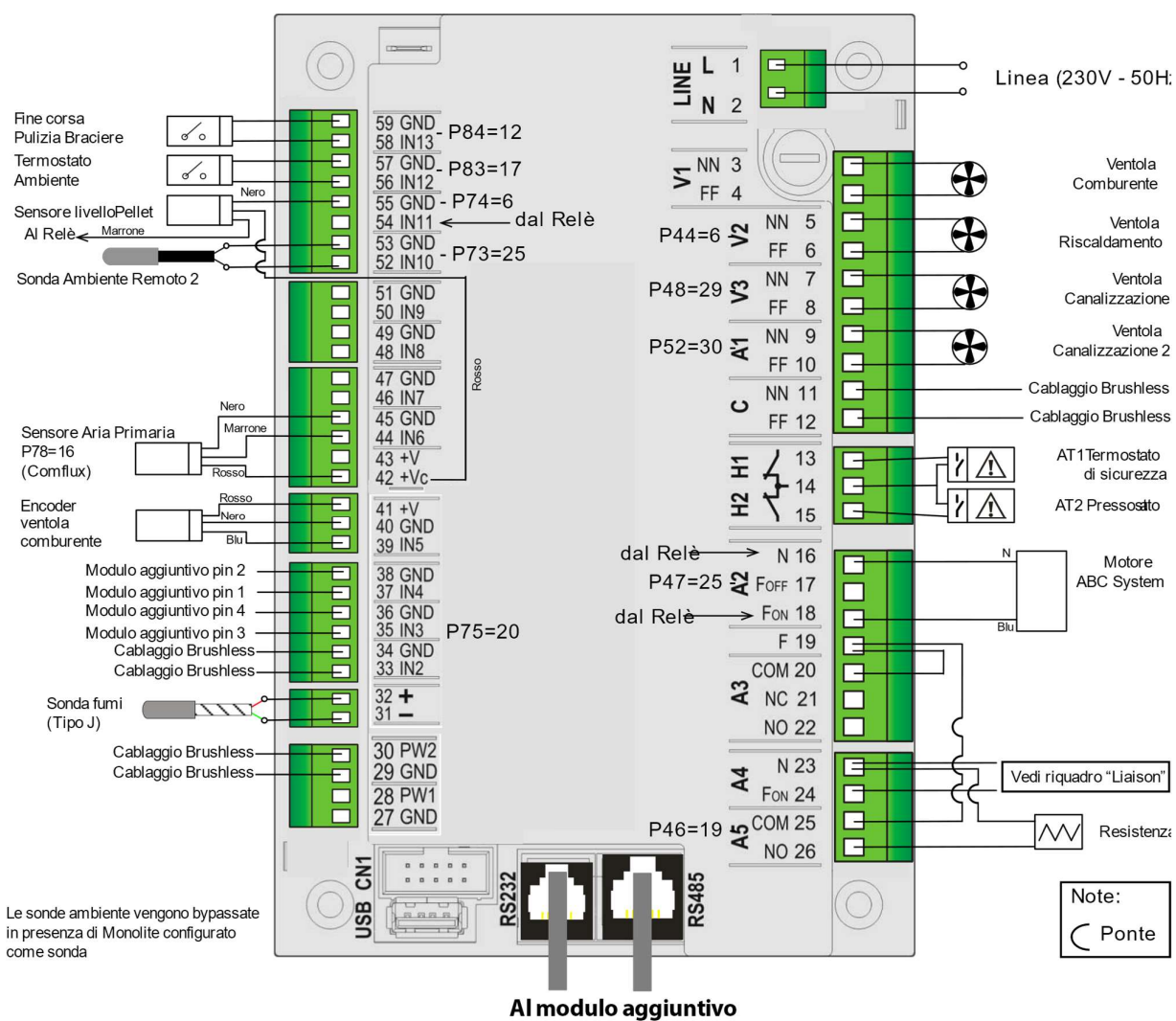
|                  |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                  | <i>Pulizia</i>                                                                                                                                                                                                                  | Tempo di funzionamento rimanente prima di dover effettuare la pulizia della stufa |
|                  | <i>Pellet</i>                                                                                                                                                                                                                   | Stima del pellet rimanente nel serbatoio                                          |
| <b>Refill</b>    | Menu per attivare il calcolo del combustibile consumato e visualizzare la stima del pellet rimanente nel serbatoio. Si hanno a disposizione 4 livelli di carica: 100% (serbatoio pieno), 75%, 50%, 25%, 0 (funzione disattiva). |                                                                                   |
| <b>Soft Mode</b> | Menu per attivare e disattivare la funzione Soft Mode.                                                                                                                                                                          |                                                                                   |

| <b>Pressione prolungata sul tasto Set</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Impostazioni</b>                       | <b>Termostato Radio</b> (solo su Monolite)<br>Consente di impostare il funzionamento del termostato ambiente radio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                              |
|                                           | <i>Attivo Locale</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Il termostato del radiocomando è configurato come Termostato Ambiente Locale.                                                                |
|                                           | <i>Disattivo</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Il sistema utilizza i termostati della base e nella schermata principale del display scompaiono sia il valore che l'immagine del termostato. |
|                                           | <b>Standby Radio</b> (solo su Monolite)<br>Menu per lo spegnimento totale del radiocomando; questa funzionalità è da usare in caso di non utilizzo prolungato del radiocomando.<br>Per attivarla premere il tasto SET. Per accendere nuovamente il radiocomando, pigiare prima il tasto ☀ per riattivarlo e poi due volte il tasto ⏻.<br>Se la funzione è attiva, il sistema utilizza la Sonda Ambiente collegata alla base. |                                                                                                                                              |
|                                           | <b>Ricetta</b><br>Menu per la selezione della Ricetta di Combustione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                              |
|                                           | <b>Scala Temperatura</b><br>Menu per selezionare la scala Celsius o Fahrenheit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                              |
|                                           | <b>Contrasto</b><br>Menu per regolare il contrasto del display.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                              |
|                                           | <b>Tono Tasti</b><br>Attivazione e disattivazione del suono alla pigiata dei tasti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                              |
|                                           | <b>Data e Ora</b><br>Impostazione giorno, mese, anno e orario corrente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                              |
|                                           | <b>Lingua</b><br>Menu per modificare la lingua del dispositivo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                              |
| <b>Service</b>                            | <b>Contatori</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                              |
|                                           | <i>Accensioni</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Numero tentativi di accensione effettuati                                                                                                    |
|                                           | <i>Accensioni Fallite</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Numero di accensioni fallite                                                                                                                 |
|                                           | <i>Ore Lavoro</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ore di funzionamento negli stati Normale, Modulazione e Sicurezza                                                                            |
|                                           | <b>Lista Errori</b><br>Il menu visualizza gli ultimi 10 errori verificatisi; in ogni riga è mostrato il codice d'errore e la data e l'ora in cui si è verificato.                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                              |
|                                           | <b>Informazioni Secondarie</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                              |
|                                           | <i>Prod Code. 564-000</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Codice prodotto                                                                                                                              |
|                                           | <i>FW Code<br/>FSYSC02000036.0.0</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Codice e revisione firmware del radiocomando                                                                                                 |
|                                           | <i>Ventola</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Velocità Ventola Fumi (uscita V1)                                                                                                            |
|                                           | <i>Coclea</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Velocità Coclea (rpm) o stato dell'uscita (On/Off)                                                                                           |
|                                           | <i>Uscita V2</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Velocità ventola se V2 configurata come ventola o stato dell'uscita (On/Off) se V2 non è configurata come ventola                            |
|                                           | <i>Uscita V3</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Stato dell'uscita (On/Off)                                                                                                                   |
|                                           | <i>Uscita A1</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Stato dell'uscita (On/Off)                                                                                                                   |
|                                           | <i>Uscita A2</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Stato dell'uscita (On/Off)                                                                                                                   |
|                                           | <i>Uscita A3</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Stato dell'uscita (On/Off)                                                                                                                   |

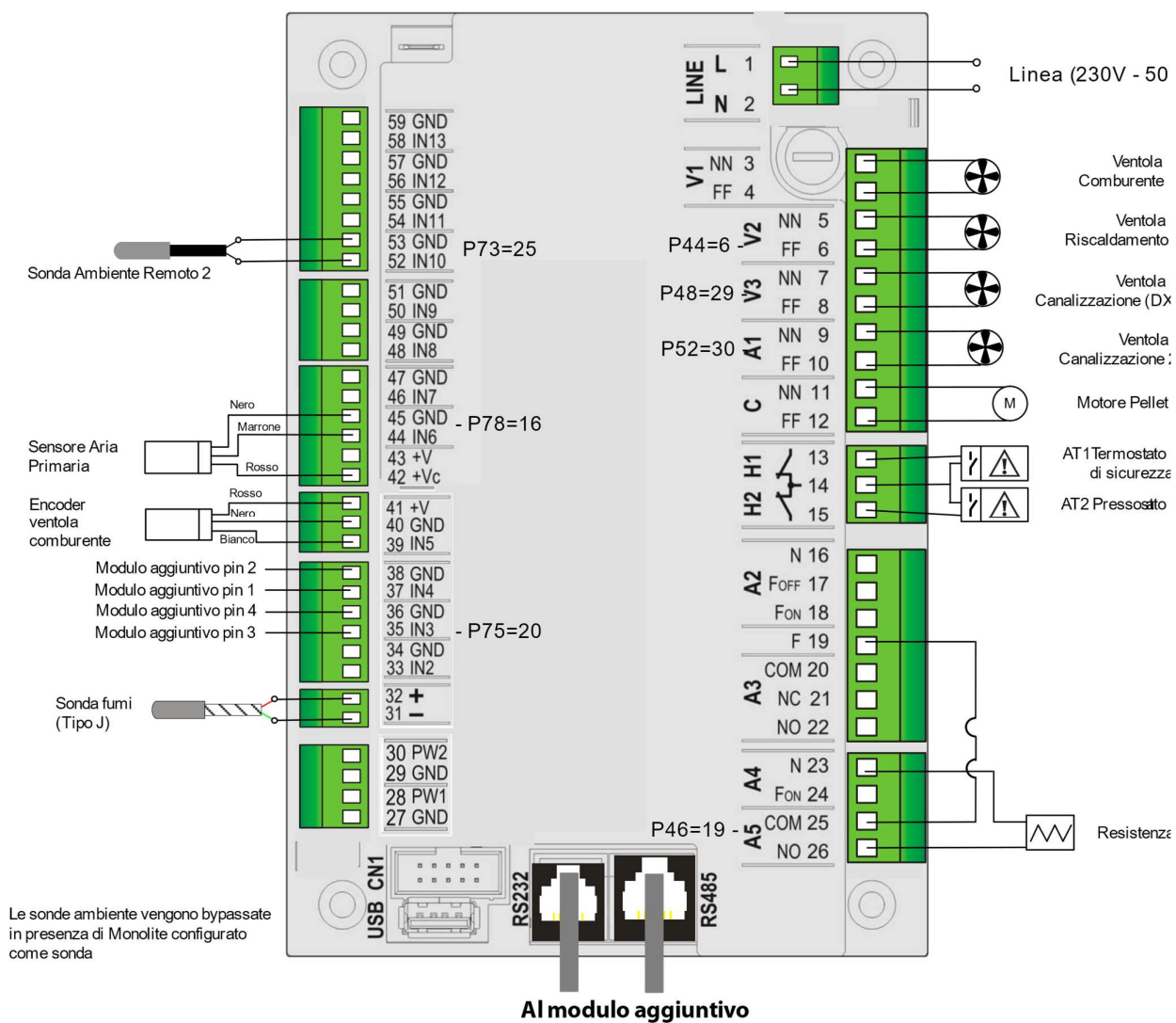
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                     |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <i>Uscita A4</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Stato dell'uscita (On/Off)                                                                                          |
|                     | <i>Uscita A5</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Stato dell'uscita (On/Off)                                                                                          |
|                     | <i>T. Fumi</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Temperatura fumi                                                                                                    |
|                     | <i>T. Ambiente</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Temperatura Ambiente Locale; è visibile solo se è presente un TriKey Locale o il Termostato Ambiente Radio è Locale |
|                     | <i>T. Ambiente R.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Temperatura Ambiente Remota; è visibile solo se un ingresso è Sonda Ambiente Remota                                 |
|                     | <i>T. Ambiente R2</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Temperatura Ambiente Remota 2; è visibile solo se un ingresso è Sonda Ambiente Remota 2                             |
|                     | <i>Flusso Aria</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Flusso aria                                                                                                         |
|                     | <i>Ingresso IN2</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso IN3</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso IN6</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso IN7</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso IN8</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso IN9</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso IN10</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso IN11</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso IN12</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso IN13</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Stato dell'ingresso (solo se digitale): aperto->0, chiuso->1                                                        |
|                     | <i>Ingresso HV1</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Stato dell'ingresso: aperto->0, chiuso->1                                                                           |
|                     | <i>Ingresso HV2</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Stato dell'ingresso: aperto->0, chiuso->1                                                                           |
|                     | <b>Test Radio</b><br>Permette di verificare il corretto collegamento fra il radiocomando e la scheda base e di valutare il livello di inquinamento dell'ambiente di utilizzo.<br>Il radiocomando si pone in trasmissione continua e conteggia le risposte avvenute e quelle mancate: più è elevato il numero di errori rispetto alle trasmissioni, più è scadente la qualità del segnale. La voce ' <i>Signal</i> ' indica la potenza del segnale. |                                                                                                                     |
|                     | <b>Reset Pulizia</b><br>Menu per resettare la funzione 'Manutenzione 2 Sistema'.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                     |
|                     | <b>Taratura coclea</b><br>Permette di modificare i valori impostati in fabbrica della velocità o i tempi di On della Coclea. I valori impostabili sono compresi nel range $-7 \div 7$ .                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                     |
|                     | <b>Taratura ventola</b><br>Permette di modificare i valori impostati in fabbrica della velocità della Ventola Combustione. I valori impostabili sono compresi nel range $-7 \div 7$ .                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                     |
|                     | <b>Taratura ventola riscaldamento</b><br>Permette di modificare i valori impostati in fabbrica della velocità della Ventola. I valori impostabili sono compresi nel range $-7 \div 7$ . Il valore di fabbrica è 0.                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                     |
|                     | <b>Standby</b><br>Permette di scegliere se al raggiungimento del Termostato ambiente il sistema debba andare in Modulazione (Off) o in Standby (On).                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                     |
|                     | <b>Potenza Automatica</b><br>Menu per impostare la potenza di combustione in modalità solo automatica. Se la si imposta, tutti i menu di cambio potenza non saranno più visibili.                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                     |
|                     | <b>Caricamento</b><br>La procedura attiva la carica manuale del pellet ed è interrotta automaticamente dopo 600 secondi. Il sistema deve essere in stato Spento perché la funzione possa essere effettuata.                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                     |
|                     | <b>Test Caricamento</b><br>Il sistema deve essere in stato Spento per poter effettuare la misura.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                     |
| <b>Menu Sistema</b> | Menu per l'accesso ai dati riservati al personale tecnico. L'accesso è protetto da password.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                     |





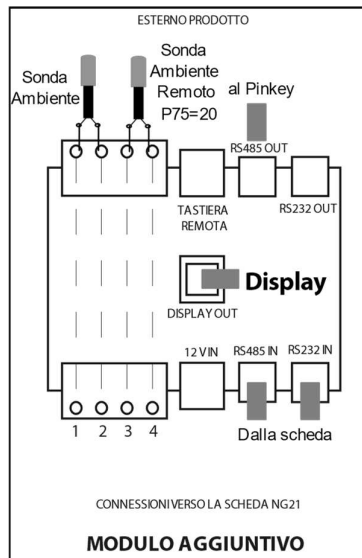


Ory AP – Verty AP – Quadry AP



Di fianco gli schemi degli elementi integrativi della scheda madre nei quali vengono riportati componenti richiamati nei cablaggi precedenti.

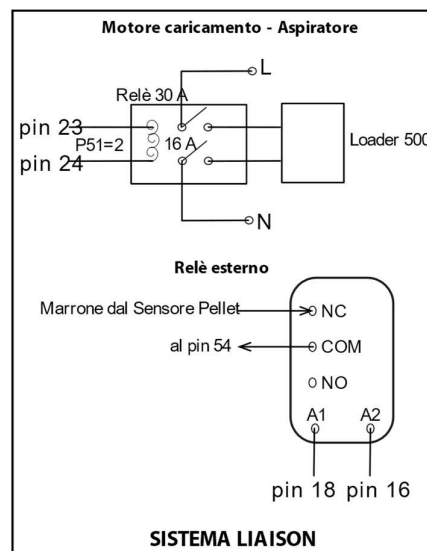
Il **Modulo Aggiuntivo** è integrato di serie su tutti i prodotti L'Artistico ed è fisicamente posto in prossimità del "Gruppo gestione elettronica" come indicato par. 2.1.



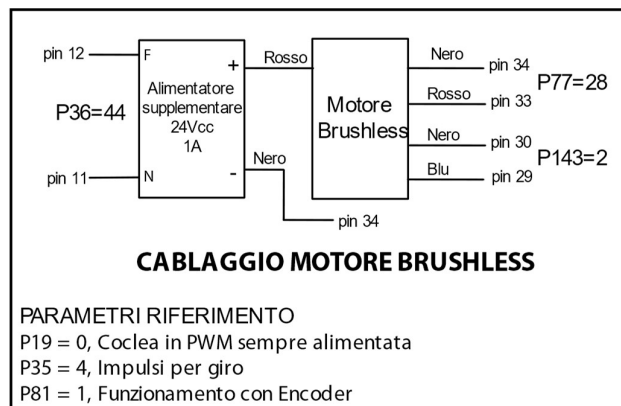
Il **Sistema Liaison** è il sistema opzionale di trasporto pellet pneumatico da serbatoio esterno al generatore a serbatoio interno al generatore.

Il "Loader 500" è il display del sistema ed è collocato a bordo del serbatoio esterno.

Quanto compreso nel riquadro a destra è presente sul cablaggio del generatore solo in presenza di Sistema Liaison.



Il motore di caricamento pellet con tecnologia "Brushless" non è presente sul prodotto Mini Ory AP 700 che in dotazione presenta un motore di tipo "intermittente" 2 RPM.



## 5 COME FUNZIONA

### 5.1 VERIFICHE PRELIMINARI

Prima dell'accensione del generatore, la prima o qualsiasi altra, verificare che:

- Il cavo di alimentazione elettrica deve essere collegato con un estremo ad una presa dell'impianto elettrico dell'abitazione e con l'altro al generatore e l'interruttore generale prossimo al terminale collegato su quest'ultimo sia nella posizione ON (display attivo)
- Sul pannello di controllo del generatore si verifichi la presenza del segnale "Spento": in caso di presenza di un codice di allarme, si operi come consigliato nel presente documento nella sezione dedicata agli allarmi per l'individuazione delle relative cause e la rimozione del blocco
- Il serbatoio del pellet sia opportunamente carico
- La camera di combustione sia pulita
- Sul prodotto Mini Ory si provveda allo svuotamento del braciere
- Nel cassetto cenere non sia presente del pellet incombusto
- La porta della camera di combustione sia perfettamente chiusa

### 5.2 PRIMA DELLA FIAMMA

Premendo il tasto **"Set"** si acceda alla prima parte della programmazione della stufa.

Nel menu **"Potenza"**, sottomenu **"Canalizzazione"**, si imposti **"Auto"** se si sceglie di proporzionare la velocità della ventola aria superiore alla potenza di combustione; si imposti un valore da 1 a 6 (velocità massima) se invece si sceglie un controllo manuale della ventola aria.

All'interno del menu **"Termostati"**, sottomenu **"Ambiente"** si imposti la temperatura desiderata per l'ambiente di installazione.

In caso di canalizzazione, nel sottomenu **"Ambiente Remoto"** e/o **"Ambiente Remoto 2"** (visibili solo se le relative sonde "Ambiente Remoto" e/o "Ambiente Remoto 2" attive) si imposti la temperatura scelta per l'ambiente raggiunto dalla ventilazione nel quale dovrà essere portata la relativa sonda ambiente remoto.

Con una pressione prolungata sul tasto **"Set"** si accede alla programmazione complementare.

In caso di ventilazione forzata di tutte le ventole verso unico ambiente, si consiglia disattivazione delle sonde **"Ambiente Remoto"** e **"Ambiente Remoto 2"**.

Attraverso il menu **"Service"**, sottomenu **"Potenza automatica"**, si imposti **"ON"** (impostazione raccomandata) per proporzionare la potenza di combustione alla distanza fra la temperatura ambiente rilevata dall'apposita sonda e il valore impostato per il parametro "termostato ambiente". Impostando **"OFF"**, si rende disponibile nel menu **"Potenza"** il sottomenu **"Combustione"** attraverso il quale scegliere la potenza di combustione della stufa.

### 5.3 ACCENSIONE DELLA FIAMMA

Si prolunghi la pressione sul tasto di accensione fino a quando sul display non appare il segnale **"Check Up"**. In questa fase la gestione prevede il completamento delle pulizie automatiche (ove previste), il test della componentistica e la verifica delle sicurezze fondamentali (tiraggio e termostati a riarmo manuale). Superata la prima fase, alla comparsa del segnale **"Accensione"** ("PA1") inizia il caricamento del pellet nel braciere e viene realizzata la fiamma in pochi minuti.

Il segnale **"PB"** rende conto della fase di **"Stabilizzazione"** della fiamma che termina con la comparsa del segnale **"Normale"** che fissa l'inizio della fase di lavoro del generatore.

La potenza di lavoro varia automaticamente su livelli predefiniti e in funzione sia della temperatura dell'impianto che delle richieste provenienti dall'utenza e imposte al generatore.

### 5.4 LOGICA DI FUNZIONAMENTO

Il valore della temperatura ambiente costituisce priorità nella logica di funzionamento della stufa.

L'opzione **"Auto"** attivata sulle potenze di ventilazione imposta automaticamente il livello di funzionamento della relativa ventola aria proporzionalmente alla differenza tra la temperatura ambiente e il "Termostato Ambiente/Ambiente remoto" nel dato momento.

L'opzione **"Auto"** sulla potenza di combustione regola la fiamma in funzione della temperatura letta dalla sonda che regola la ventilazione dedicata all'ambiente di installazione.

Il livello "1" inserito nelle ipotesi di funzionamento del menu Potenza nonché le relative conseguenze operative valgono proporzionalmente per qualsiasi altro livello di potenza impostato manualmente.

L'effettiva potenza di lavoro della combustione e/o delle ventole di riscaldamento è dipendente dalle impostazioni operate sugli appositi menu e dalle condizioni di lavoro in tempo reale.

A scopo puramente indicativo viene di seguito

|                                     |                               |                          |                          |                         |                          |                          |                          |                         |
|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|
| <b>Impostazioni Menu Potenze</b>    | <b>Combustione</b>            | Auto                     | Auto                     | Auto                    | 1                        | 1                        | 6                        | 6                       |
|                                     | <b>Canalizzazione</b>         | Auto                     | Auto                     | Auto                    | Auto                     | 6                        | Auto                     | 6                       |
| <b>Impostazioni Menu Termostati</b> | <b>Ambiente</b>               | >> Temp. Ambiente        | < Temp.                  | >> Temp. Ambiente       | >> Temp. Ambiente        | >> Temp. Ambiente        | < Temp. Ambiente         | >> Temp. Ambiente       |
|                                     | <b>Ambiente Remoto</b>        | >> Temp. Ambiente Remoto | >> Temp. Ambiente Remoto | < Temp. Ambiente Remoto | >> Temp. Ambiente Remoto | >> Temp. Ambiente Remoto | >> Temp. Ambiente Remoto | < Temp. Ambiente Remoto |
| <b>Funzionamento effettivo</b>      | <b>Combustione</b>            | P 6                      | P Modulazione            | P 6                     | P 1                      | P 1                      | P Modulazione            | P 6                     |
|                                     | <b>Ventola Riscaldamento</b>  | P 6                      | P 1                      | P 6                     | P 1                      | P 1                      | P 1                      | P 6                     |
|                                     | <b>Ventola Canalizzazione</b> | P 6                      | P 1                      | P 1                     | P 1                      | P 6                      | P 6                      | P 1                     |

## 5.5 MODULAZIONE

All'approssimarsi del valore della temperatura ambiente all'obiettivo impostato come *Termostato Ambiente* la gestione elettronica procede ad una progressiva diminuzione automatica della potenza di combustione detta "**Modulazione**". Il processo avanza fin tanto che la potenza di combustione del generatore è superiore alla potenza dispersa dall'abitazione.

Se e quando la temperatura dell'ambiente raggiunge l'obiettivo richiesto allora la potenza di combustione risulta al suo valore minimo e sul display compare l'indicazione "Modulazione": tale stato di lavoro permane fino a quando la temperatura dell'ambiente non subisce diminuzioni significative.

Se, invece, resta per lungo tempo pressoché inalterata la distanza tra temperatura ambiente e l'obiettivo prefissato ciò è evidenza che l'equilibrio fra generazione di calore e la relativa utenza si è verificato per una potenza di funzionamento intermedia.

La potenza di combustione in tempo reale è sempre riscontrabile sul display dal numero di elementi presenti sull'arco di sinistra sopra il simbolo della fiamma come indicato nel paragrafo relativo.

Un'impostazione manuale della potenza di combustione limita la produzione di calore del generatore con conseguente rischio di basse temperature dei fumi e formazione di condensa.

## 5.6 SPEGNIMENTO DELLA FIAMMA

Se non è stata attivata la funzione "**Crono**" come illustrato nella sezione dedicata, per procedere allo spegnimento della fiamma operare una pressione prolungata sul tasto di accensione riportato sul pannello di controllo (comparirà il segnale "**Spegnimento**") o sul display a bordo macchina.

Non disconnettere il generatore dall'alimentazione elettrica.

## 5.7 ALTRI SEGNALE

Il segnale "**Pulizia**" rende conto di una periodica fase di lavoro nel corso della quale la caduta pellet viene parzializzata e la velocità della ventola fumi accelerata per il mantenimento del braciore in condizioni ottimali.

Il segnale "**Standby**" rende conto di una pausa del ciclo di lavoro per il raggiungimento delle condizioni termiche richieste e il superamento delle stesse di un dato delta.

## 6 ALLARMI

Il segnale di allarme si accompagna alla comparsa del segnale "Blocco".

Prima del reset, da operare con una pressione prolungata del tasto di accensione, assicurarsi di aver rimosso la ragione del blocco.

Le soluzioni riportate in tabella indicano un percorso di verifica ad indice crescente di approfondimento adeguato alle conoscenze e capacità dell'utilizzatore del generatore.

Se nessuna delle soluzioni indicate porta alla rimozione del blocco, rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica.

| SEGNALE     | CAUSA                            | SOLUZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Er01</b> | Sovratempeatura serbatoio pellet | <p>Verificare lo stato del serbatoio del pellet.</p> <p>Verificare il corretto flusso di aria fresca all'interno del locale/vano di installazione del generatore.</p> <p>Prima di procedere alla riaccensione riarmare il termostato posto sul resto della stufa.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Er02</b> | Tiraggio insufficiente           | <p><b>Verifiche preliminari</b></p> <p>Si verifichi la perfetta aderenza dell'installazione a quanto richiesto nella sezione "Installazione" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Nel caso di comparsa dell'allarme ai primissimi cicli di lavoro successivi alla messa in posa del generatore, si chieda verifica all'installatore della totale assenza di materiale di consumo all'interno della fumistica e di eventuali condotti di aspirazione convogliati all'esterno dell'abitazione.</p> <p>In caso recente installazione, si contatti il Centro Assistenza Tecnica autorizzato Ungaro per l'effettuazione dell'obbligatorio intervento di "Flame Check" (nota ad inizio documento).</p> <p>In caso di generatore non alla prima stagione di funzionamento, si verifichi la data dell'ultima annuale manutenzione del generatore ad opera del Centro Assistenza Tecnica autorizzato e della fumistica ad opera di personale qualificato ai sensi di legge.</p> <p><b>Verifiche in relazione all'utilizzo</b></p> <p>Pulire i vani di raccolta cenere e di ispezione come da indicazioni riportate nella sezione "Pulizia" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare che il pellet utilizzato rispetti le specifiche indicate nella sezione "Descrizione prodotti e combustibili" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare lo stato del deflettore nella parte alta della camera di combustione come da indicazioni riportate nella sezione "Pulizie" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare lo stato della fumistica raggiungibile (T d'ispezione) e dell'aspirazione aria comburente.</p> |

|             |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Er03</b> | Spegnimento per bassa temperatura fumi  | <p><b>Verifiche preliminari</b></p> <p>Si verifichi la perfetta aderenza dell'installazione a quanto richiesto nella sezione "Installazione" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Nel caso di comparsa dell'allarme ai primissimi cicli di lavoro successivi alla messa in posa del generatore, si chiedi verifica all'installatore della totale assenza di materiale di consumo all'interno della fumistica e di eventuali condotti di aspirazione convogliati all'esterno dell'abitazione.</p> <p>In caso recente installazione, si contatti il Centro Assistenza Tecnica autorizzato Ungaro per l'effettuazione dell'obbligatorio intervento di "Flame Check" (nota ad inizio documento).</p> <p>In caso di generatore non alla prima stagione di funzionamento, si verifichi la data dell'ultima annuale manutenzione del generatore ad opera del Centro Assistenza Tecnica autorizzato e della fumistica ad opera di personale qualificato ai sensi di legge.</p> <p><b>Verifiche in relazione all'utilizzo</b></p> <p>Verificare la presenza di pellet nel serbatoio a bordo macchina; in caso di carico da serbatoio esterno, si verifichi la presenza di combustibile all'interno di quest'ultimo e la perfetta funzionalità e tenuta degli organi di trasporto pellet.</p> <p>Pulire i vani di raccolta cenere e di ispezione come da indicazioni riportate nella sezione "Pulizia" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare che il pellet utilizzato rispetti le specifiche indicate nella sezione "Descrizione prodotti e combustibili" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare lo stato del deflettore nella parte alta della camera di combustione come da indicazioni riportate nella sezione "Pulizie" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare lo stato della fumistica raggiungibile (T d'ispezione) e dell'aspirazione aria comburente.</p> |
| <b>Er05</b> | Sovratemperatura fumi                   | Verificare lo stato della fumistica raggiungibile (T'ispezione): un'ostruzione anche parziale potrebbe ostacolare il corretto deflusso dei prodotti della combustione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Er07</b> | Assenza segnale encoder estrattore fumi | <u>Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica Ungaro</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Er08</b> | Fallita regolazione estrattore fumi     | <u>Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica Ungaro</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Er11</b> | Orologio                                | <u>Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica Ungaro</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|             |                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Er12</b> | Fallita accensione                                       | <p><b>Verifiche preliminari</b></p> <p>Si verifichi la perfetta aderenza dell'installazione a quanto richiesto nella sezione "Installazione" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Nel caso di comparsa dell'allarme ai primissimi cicli di lavoro successivi alla messa in posa del generatore, si chieda verifica all'installatore della totale assenza di materiale di consumo all'interno della fumistica e di eventuali condotti di aspirazione convogliati all'esterno dell'abitazione.</p> <p>In caso recente installazione, si contatti il Centro Assistenza Tecnica autorizzato Ungaro per l'effettuazione dell'obbligatorio intervento di "Flame Check" (nota ad inizio documento).</p> <p>In caso di generatore non alla prima stagione di funzionamento, si verifichi la data dell'ultima annuale manutenzione del generatore ad opera del Centro Assistenza Tecnica autorizzato e della fumistica ad opera di personale qualificato ai sensi di legge.</p> <p><b>Verifiche in relazione all'utilizzo</b></p> <p>Verificare la presenza di pellet nel serbatoio a bordo macchina; in caso di carico da serbatoio esterno, si verifichi la presenza di combustibile all'interno di quest'ultimo e la perfetta funzionalità e tenuta degli organi di trasporto pellet.</p> <p>Pulire i vani di raccolta cenere e di ispezione come da indicazioni riportate nella sezione "Pulizia" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare che il pellet utilizzato rispetti le specifiche indicate nella sezione "Descrizione prodotti e combustibili" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare lo stato del deflettore nella parte alta della camera di combustione come da indicazioni riportate nella sezione "Pulizie" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare lo stato della fumistica raggiungibile (T d'ispezione) e dell'aspirazione aria comburente.</p> |
| <b>Er15</b> | Assenza di alimentazione elettrica superiore al minuto   | <p>Si verifica se l'interruzione di elettricità interviene nel corso di un ciclo di lavoro del generatore.</p> <p>A seguito di alimentazione elettrica ristabilita, procedere a nuova accensione.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Er16</b> | Assenza di collegamento fra display e scheda elettronica | <p>Compare se nel corso del ciclo di lavoro del generatore si verifica un accidentale distacco del cavo di comunicazione della tastiera/display a bordo macchina: la lettura dell'allarme attivo presuppone che la nuova connessione del cavo sia già stata effettuata e in tal caso si proceda a nuova accensione una volta che la gestione elettornica lo riterrà possibile.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Er18</b> | Pellet nel serbatoio in esaurimento                      | <p>Verificare la presenza di pellet nel serbatoio a bordo macchina; in caso di carico da serbatoio esterno, si verifichi la presenza di combustibile all'interno di quest'ultimo e la perfetta funzionalità e tenuta degli organi di trasporto pellet.</p> <p>In caso di funzione "Refill" attiva, la comparsa del segnale disattiva la funzione che deve essere disattivata da apposito menu.</p> <p>Prima di una nuova accensione attivare la funzione caricamento fino alla caduta dei primi pellets nel braciere.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Er25</b> | Anomalia pulizia meccanica del braciere                  | <p><u>Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica Ungaro</u></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|             |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Er41</b> | Flusso aria<br>comburente<br>insufficiente | <p><b>Verifiche preliminari</b></p> <p>Si verifichi la perfetta aderenza dell'installazione a quanto richiesto nella sezione "Installazione" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Nel caso di comparsa dell'allarme ai primissimi cicli di lavoro successivi alla messa in posa del generatore, si chiedi verifica all'installatore della totale assenza di materiale di consumo all'interno della fumistica e di eventuali condotti di aspirazione convogliati all'esterno dell'abitazione.</p> <p>In caso recente installazione, si contatti il Centro Assistenza Tecnica autorizzato Ungaro per l'effettuazione dell'obbligatorio intervento di "Flame Check" (nota ad inizio documento).</p> <p>In caso di generatore non alla prima stagione di funzionamento, si verifichi la data dell'ultima annuale manutenzione del generatore ad opera del Centro Assistenza Tecnica autorizzato e della fumistica ad opera di personale qualificato ai sensi di legge.</p> <p><b>Verifiche in relazione all'utilizzo</b></p> <p>Pulire i vani di raccolta cenere e di ispezione come da indicazioni riportate nella sezione "Pulizia" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare che il pellet utilizzato rispetti le specifiche indicate nella sezione "Descrizione prodotti e combustibili" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare lo stato del deflettore nella parte alta della camera di combustione come da indicazioni riportate nella sezione "Pulizie" del manuale d'uso e manutenzione del generatore.</p> <p>Verificare lo stato della fumistica raggiungibile (T d'ispezione) e dell'aspirazione aria comburente.</p> |
| <b>Er42</b> | Flusso Aria<br>comburente<br>eccessivo     | <p>Procedere a nuova accensione.</p> <p>In caso di allarmi ricorrenti rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Er47</b> | Assenza segnale<br>encoder coclea          | <u>Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica Ungaro</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Er48</b> | Fallita regolazione<br>coclea              | <u>Rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica Ungaro</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## 7 MANUTENZIONE

All'inizio di ogni ciclo di lavoro la pulizia del braciere viene effettuata automaticamente dal sistema elettromeccanico dedicato: in caso di comparsa del segnale Er25, che dà conto di un'operazione di pulizia non andata a buon fine, si rimanda alla lettura della sezione dedicata agli allarmi per il riconoscimento delle cause e delle migliori soluzioni all'occorrenza. Il prodotto Mini Ory AP 700 presenta un braciere removibile manualmente che deve essere svuotato prima di ogni accensione.

Ogni 3 giorni o comunque all'occorrenza, rigorosamente a macchina fredda e con il segnale di "Spento" presente da almeno 3 ore sul pannello di controllo, operare lo svuotamento del vano cenere come indicato nelle foto a seguire:

1. Con apposito guanto e con l'ausilio della "mano fredda" aprire la porta del focolare e aspirare la cenere a vista con l'ausilio di uno strumento aspiracenere destinato specificatamente a tali funzioni (NO ASPIRAPOLVERE e/o simili destinati alla pulizia della casa). Rimuovere successivamente il piano della camera di combustione e riporlo all'esterno del generatore su superficie ignifuga e avendo cura che non possa costituire pericolo per persone, animali o cose. (Modello Verty foto a sinistra, Penny e Tunny centrale, Ory a destra)



Per i prodotti Ory, Penny e Tunny l'accesso al focolare si opera con una leggera pressione sul profilo laterale e la rotazione verso l'esterno delle linguette inferiore e superiore.



**2.** Con apposito strumento, aspirare la cenere a vista.

Con le stesse precauzioni messe in atto al punto precedente, rimuovere il piano al quale si è guadagnato accesso e portarlo esternamente al generatore.

(Modello Verty foto a sinistra, Penny e Tunny centrale, Ory a destra)

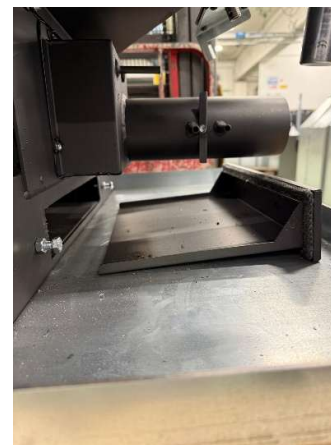


**3.** Con apposito strumento, aspirare la cenere a vista avendo cura di ispezionare e pulire i vani ai quali si è guadagnato accesso nell'osservanza dei punti precedenti.

Ultimate le operazioni indicate riposizionare i piani rimossi ai punti 2 e 1 e richiudere la porta del focolare.

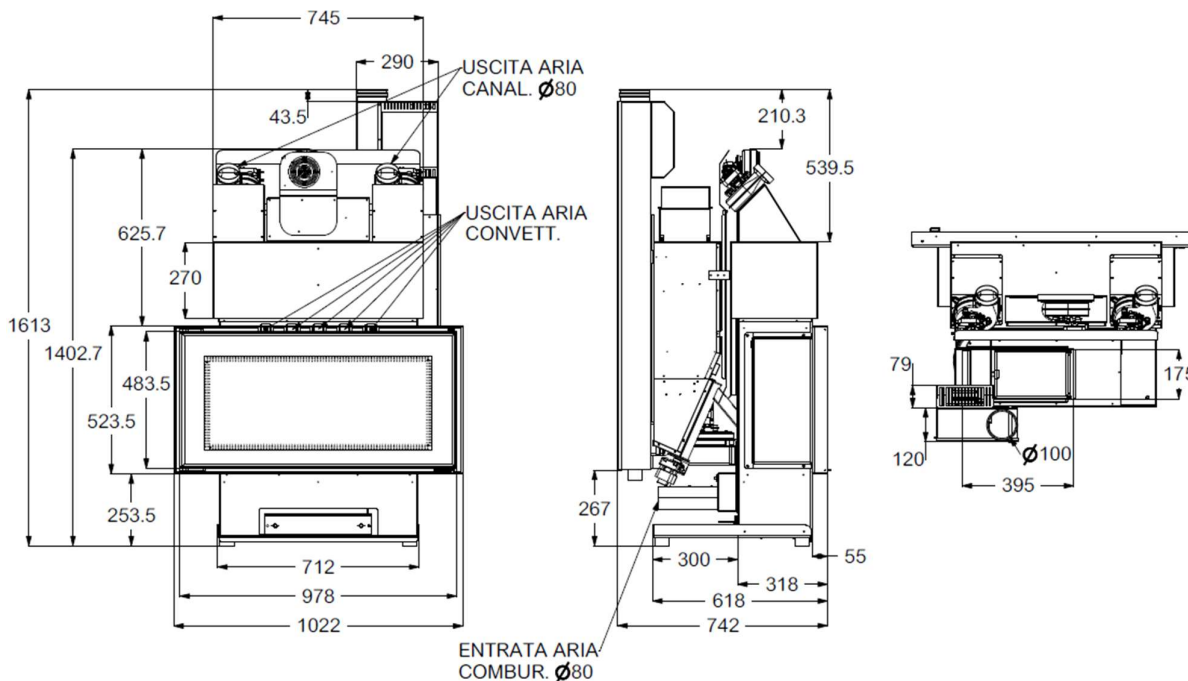


**4.** Per i prodotti Ory, accedendo al posteriore del generatore nella parte inferiore con apposito aspiratore è possibile procedere alla pulizia del cassetto di ispezione come da figura.

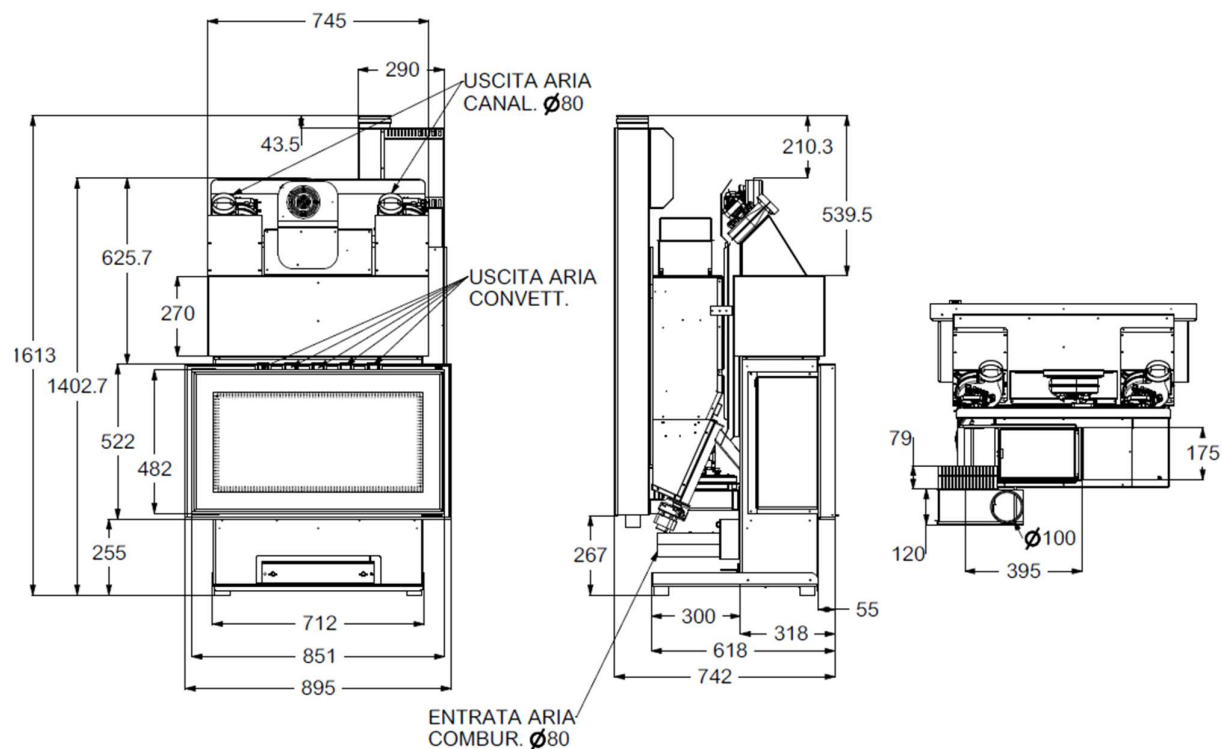


## 8 SCHEDE TECNICHE

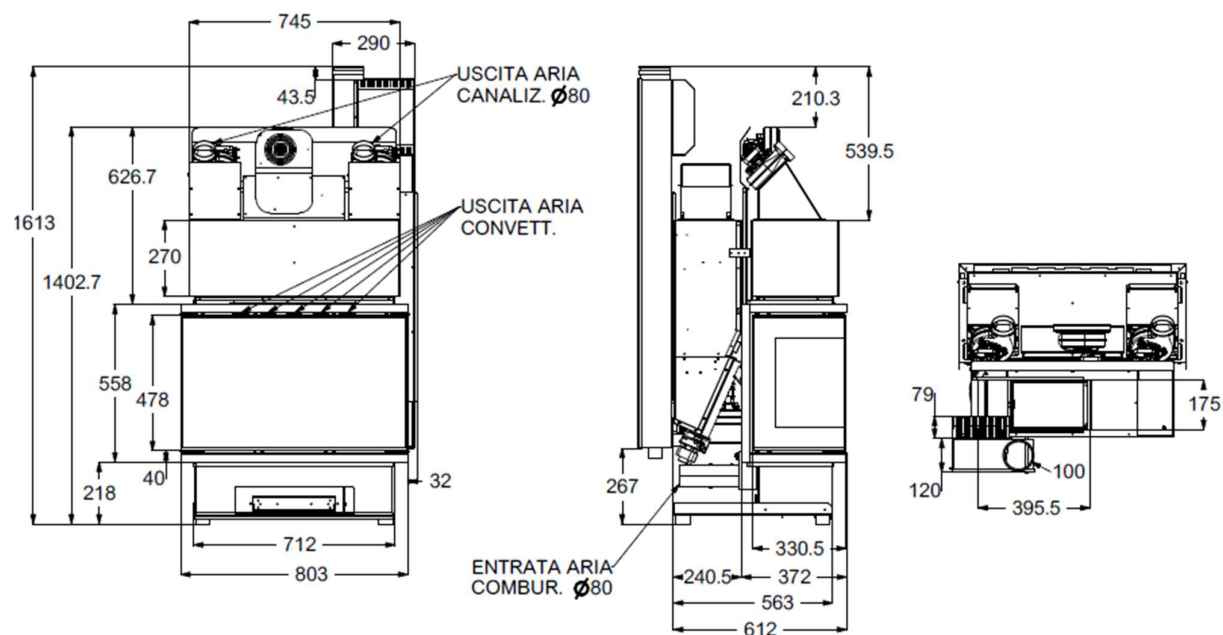
| Prodotti                           | Ory AP 800 5s - Ory AP 800 2F 5s<br>Ory AP 800 3F 5s - Ory AP 1000 5s |         |          |         |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------|----------|---------|
| Tipo                               | FTC10 5s                                                              |         | FTC12 5s |         |
|                                    | Nominale                                                              | Ridotta | Nominale | Ridotta |
| Potenza utile [kW]                 | 10.4                                                                  | 5.1     | 12.4     | 5.1     |
| Rendimento [%]                     | 93.9                                                                  | 96.0    | 94.4     | 96.0    |
| Consumo orario [kg/h]              | 2.3                                                                   | 1.1     | 2.7      | 1.1     |
| Flusso massico dei fumi [g/s]      | 7.5                                                                   | 4.6     | 7.7      | 4.6     |
| Temperatura fumi [°C]              | 105                                                                   | 65      | 110      | 65      |
| Designazione camino (T Class)      | T200G                                                                 |         |          |         |
| Rendimento Stagionale [%]          | 89.4                                                                  |         | 90.1     |         |
| EEI (Indice Efficiente Energetica) | 131.6                                                                 |         | 132.5    |         |
| Capienza Serbatoio [kg]            | 45                                                                    |         |          |         |
| Tipo di apparecchio                | B                                                                     |         |          |         |



Ory AP 1000 5s

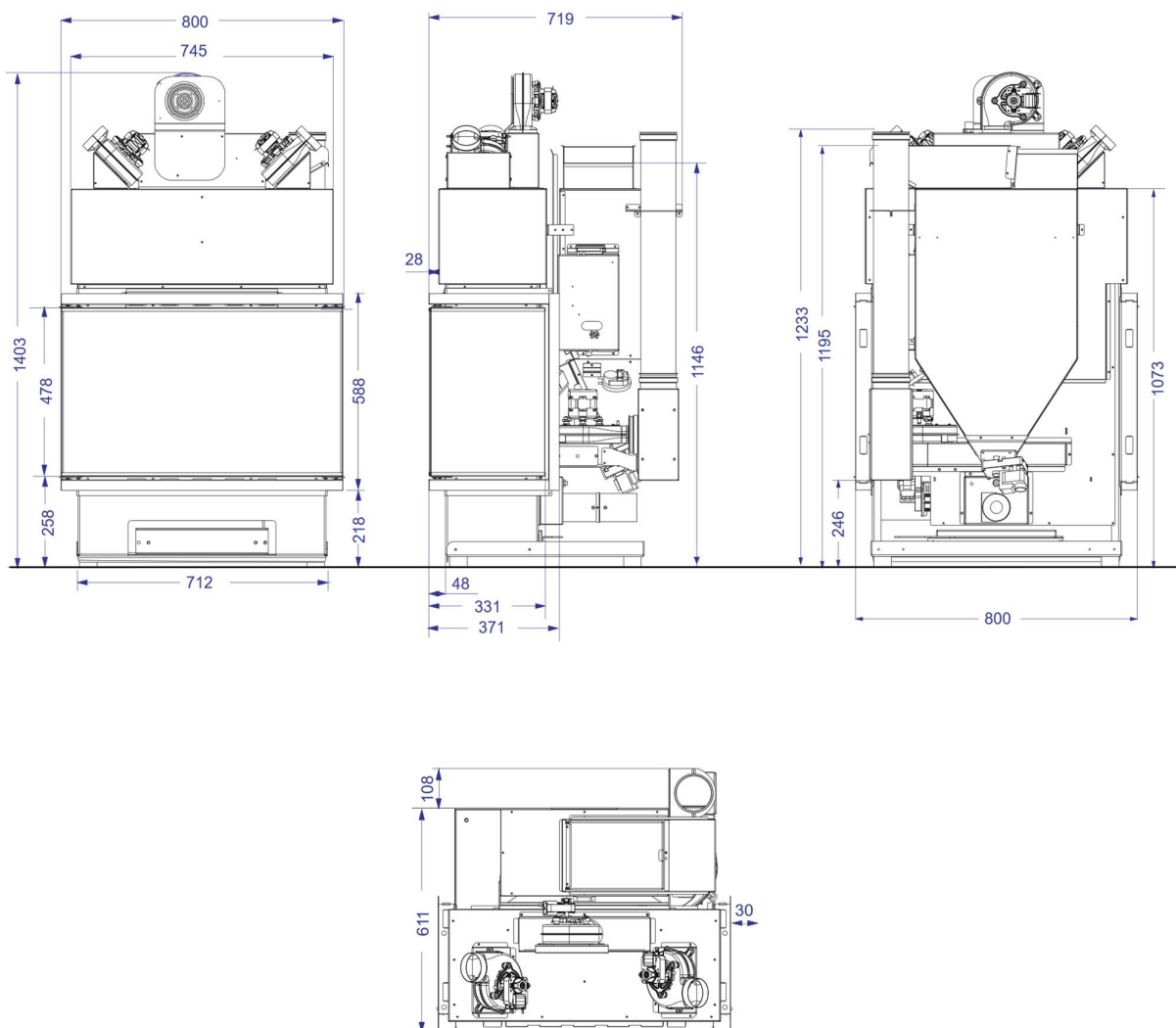


Ory AP 800 5s

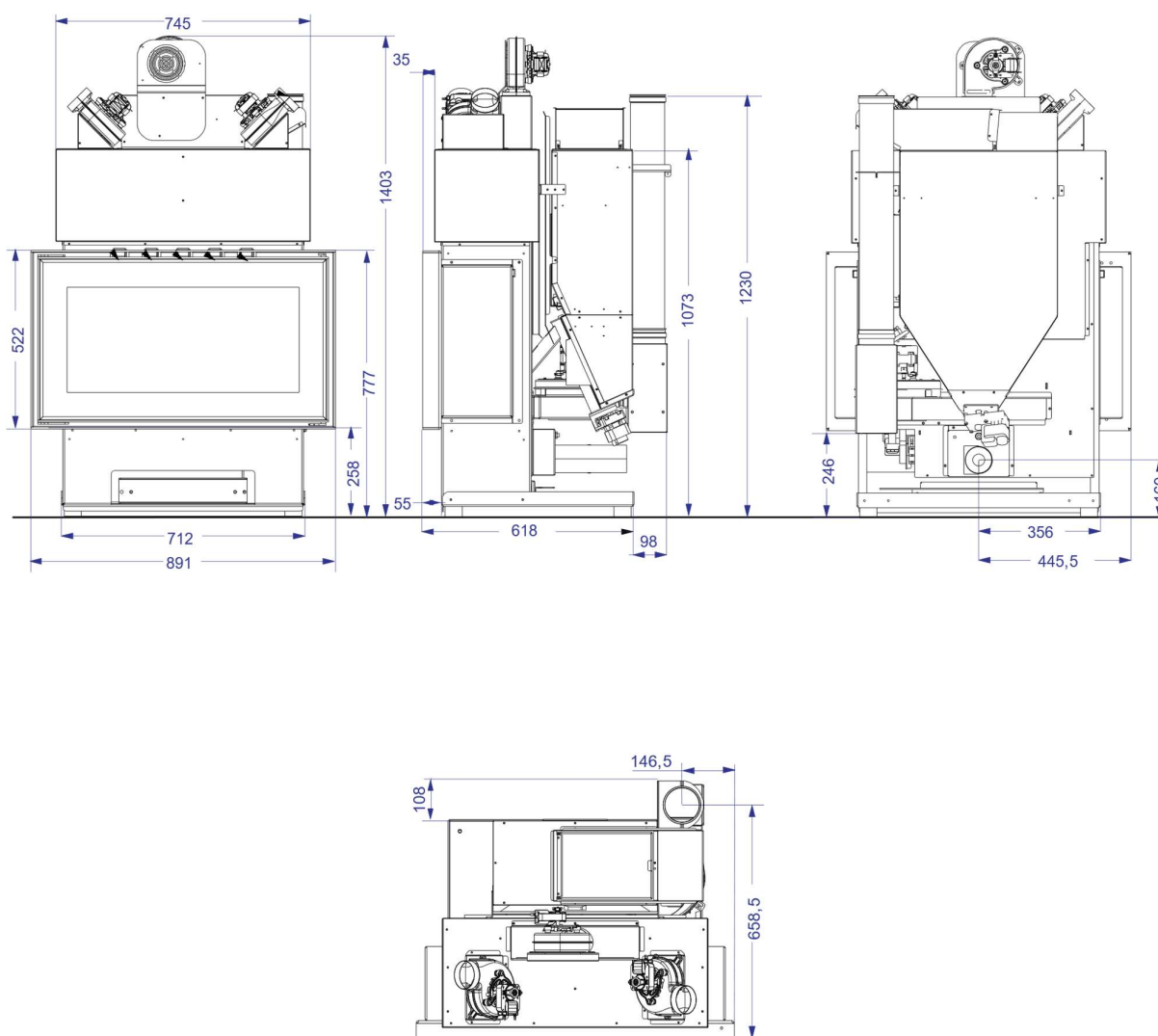


Ory AP 800 2F 5s e Ory AP 800 3F 5s

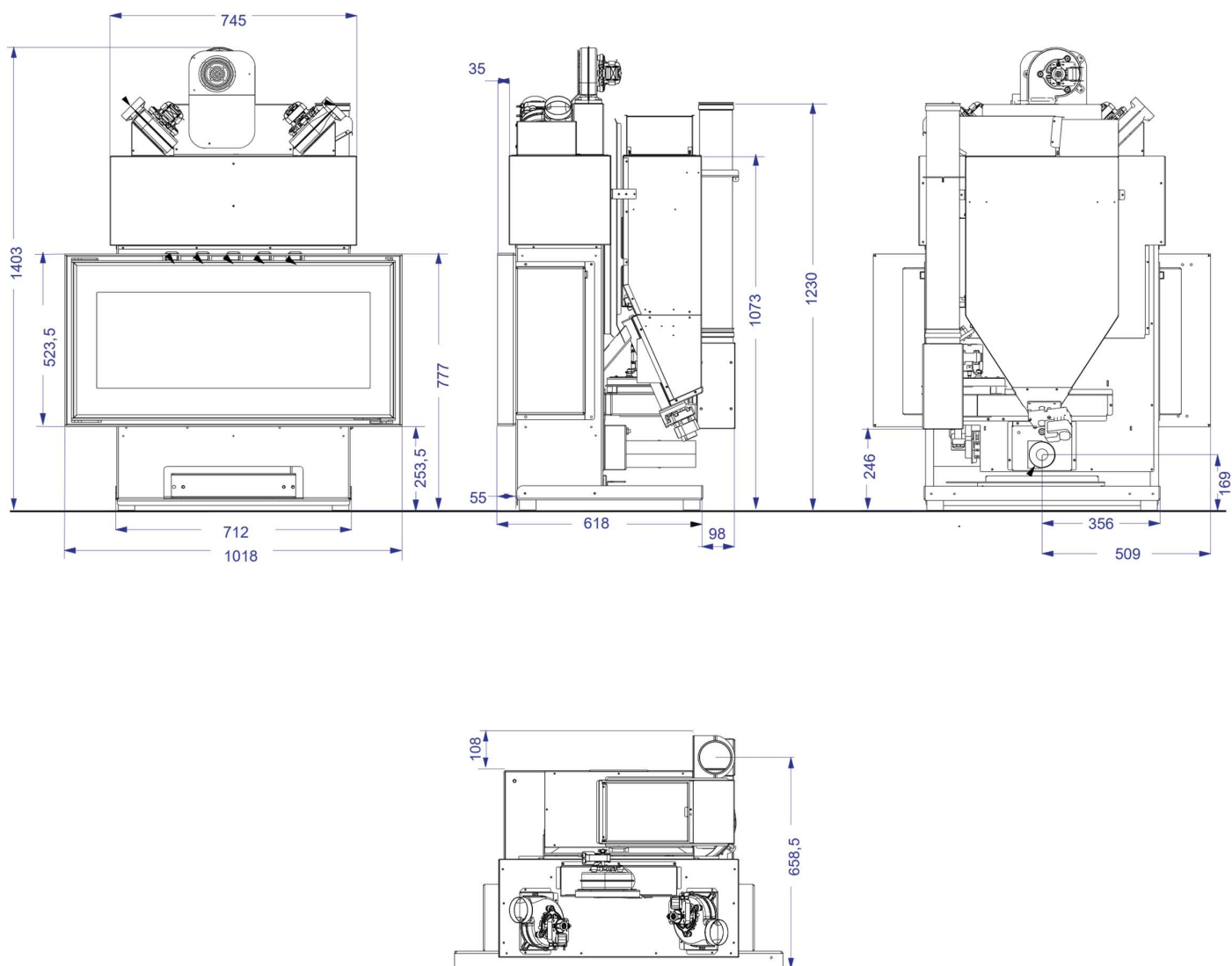
| Prodotti                           | Ory AP 1000<br>Ory AP 800 2F – 3F |         | Ory AP 800 |         |
|------------------------------------|-----------------------------------|---------|------------|---------|
| Tipo                               | UA16                              |         | UA13       |         |
|                                    | Nominale                          | Ridotta | Nominale   | Ridotta |
| Potenza utile [kW]                 | 15.3                              | 6.9     | 13         | 6.4     |
| Rendimento [%]                     | 90.8                              | 93.7    | 90.3       | 91.9    |
| Consumo orario [kg/h]              | 3.6                               | 1.6     | 3.0        | 1.5     |
| Flusso massico dei fumi            | 11.3                              | 7.3     | 11.3       | 7.3     |
| Temperatura fumi                   | 154                               | 87      | 178        | 106     |
| Designazione camino (T Class)      | T200G                             |         |            |         |
| Rendimento Stagionale              | 79.2                              |         | 79         |         |
| EEI (Indice Efficiente Energetica) | 120                               |         | 120        |         |
| Capienza Serbatoio [kg]            | 45                                |         |            |         |
| Tipo di apparecchio                | B                                 |         |            |         |



Ory AP 800 2F e Ory AP 800 3F

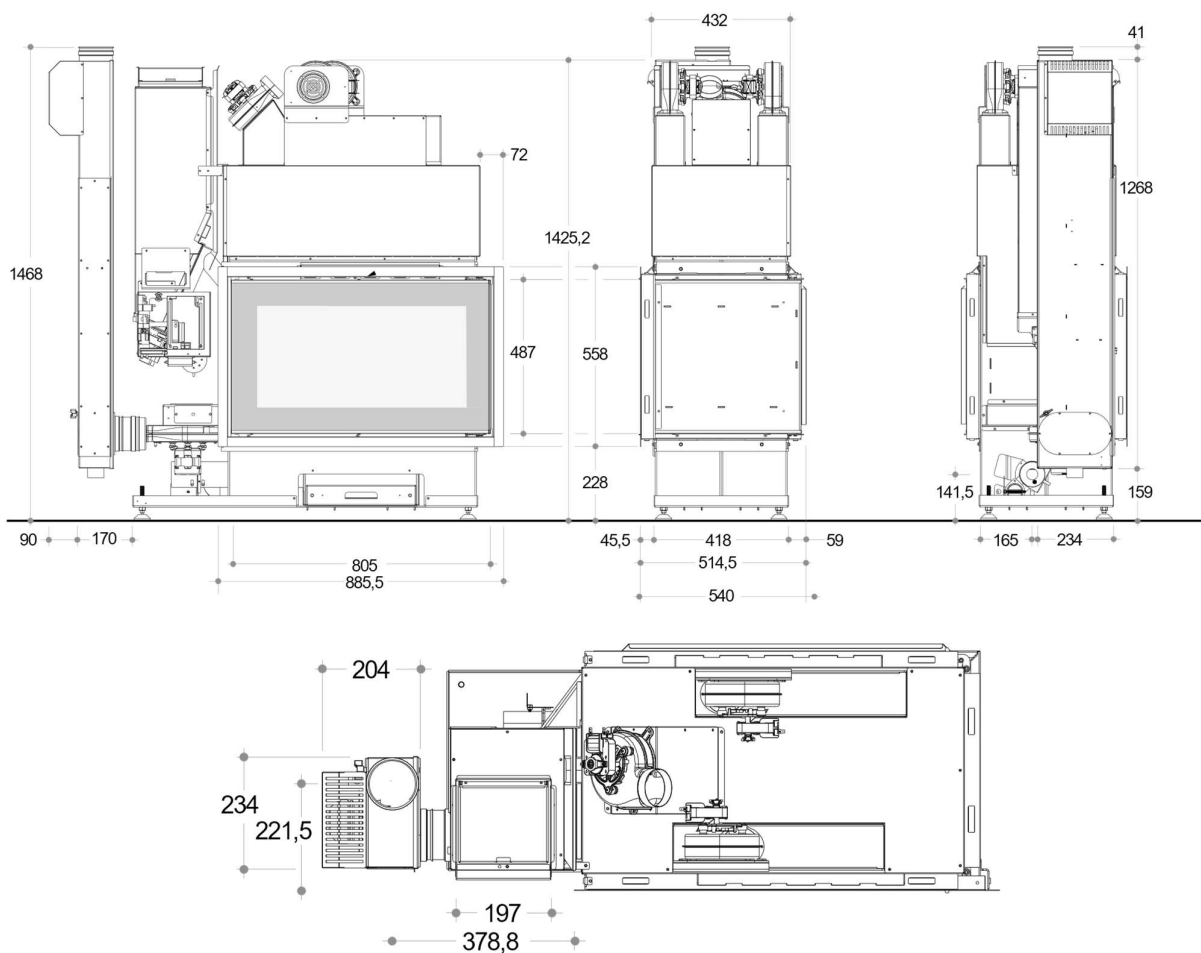


Ory AP 800

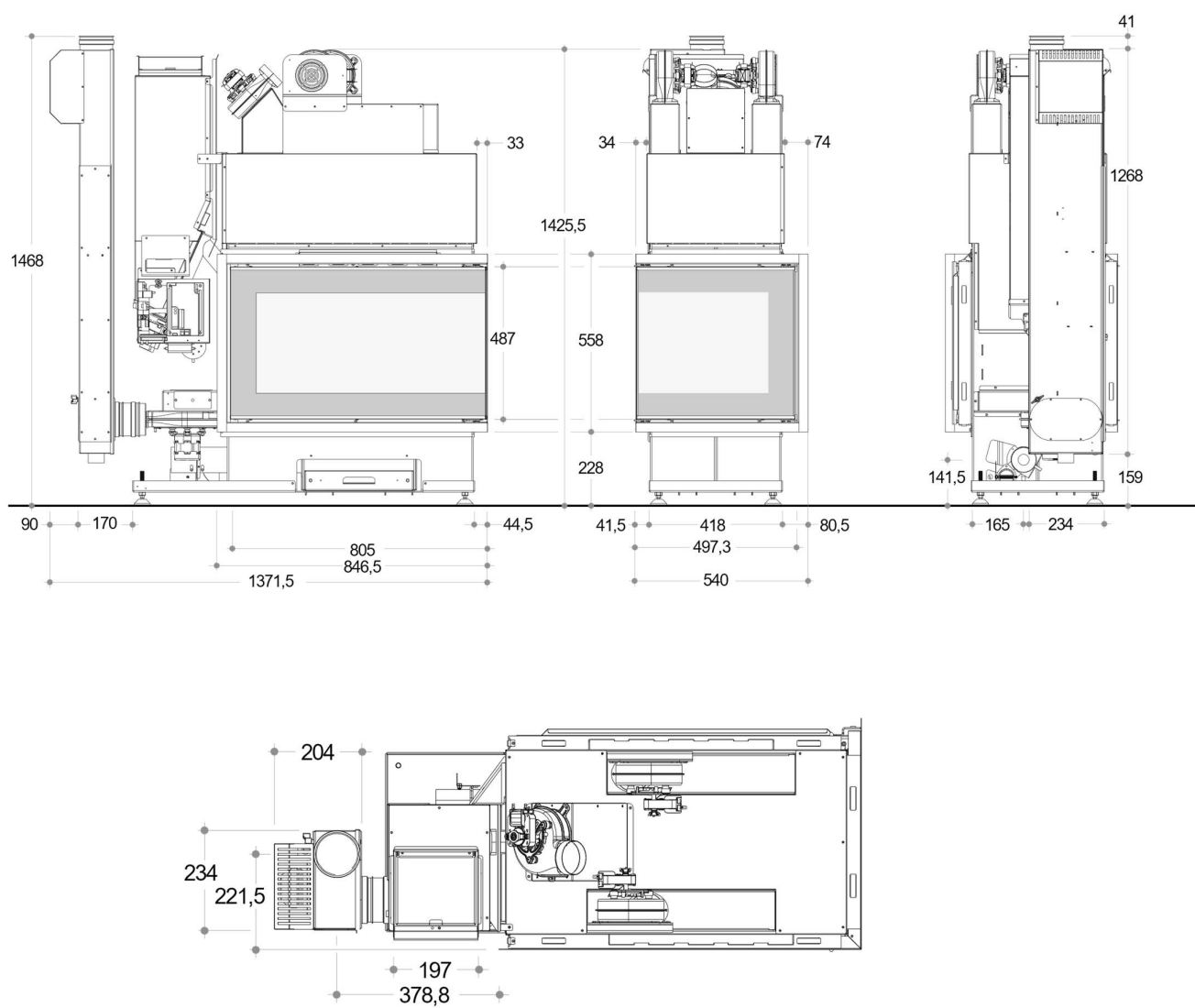


Ory AP 1000

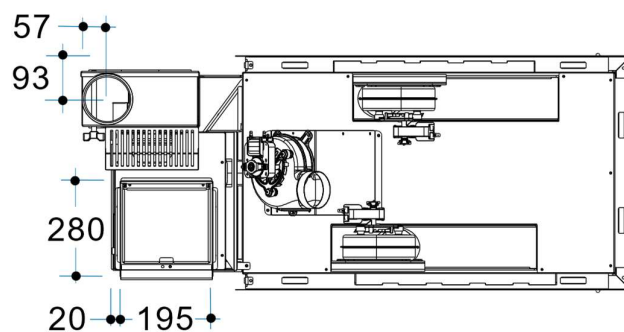
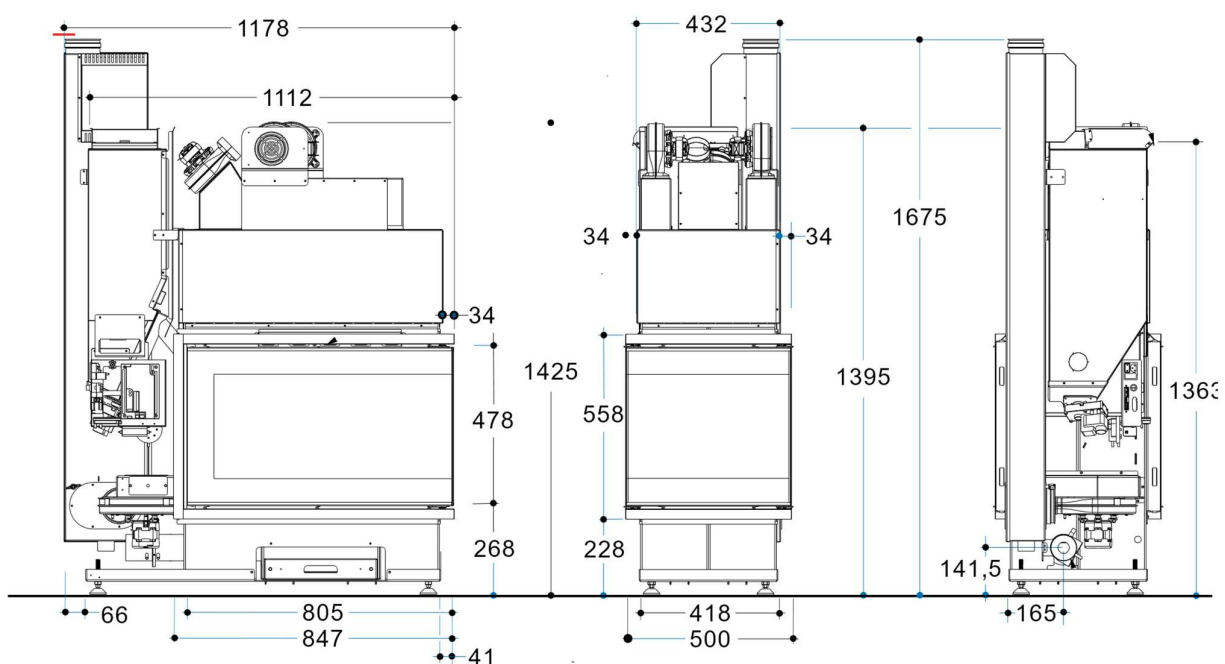
| Prodotti                           | Penny AP 800 5s 3F – Penny AP 800 5s 2F<br>Tunny AP 800 5s – Onny AP 800 5s |         |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------|
| Tipo                               | FTCP                                                                        |         |
|                                    | Nominale                                                                    | Ridotta |
| Potenza utile [kW]                 | 12.8                                                                        | 6.2     |
| Rendimento [%]                     | 95.0                                                                        | 97.0    |
| Consumo orario [kg/h]              | 2.8                                                                         | 1.3     |
| Flusso massico dei fumi [g/s]      | 8.6                                                                         | 5.6     |
| Temperatura fumi [°C]              | 93                                                                          | 63      |
| Designazione camino (T Class)      | T200G                                                                       |         |
| Rendimento Stagionale [%]          | 92                                                                          |         |
| EEI (Indice Efficiente Energetica) | 135                                                                         |         |
| Capienza Serbatoio [kg]            | 26                                                                          |         |
| Tipo di apparecchio                | B                                                                           |         |



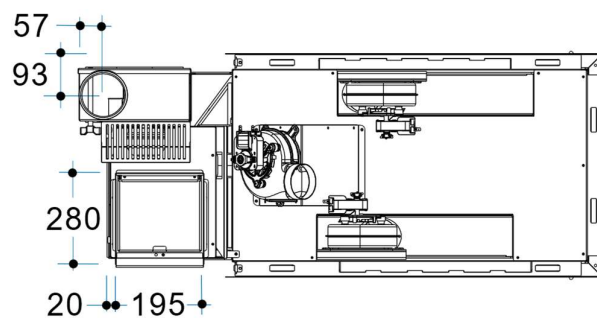
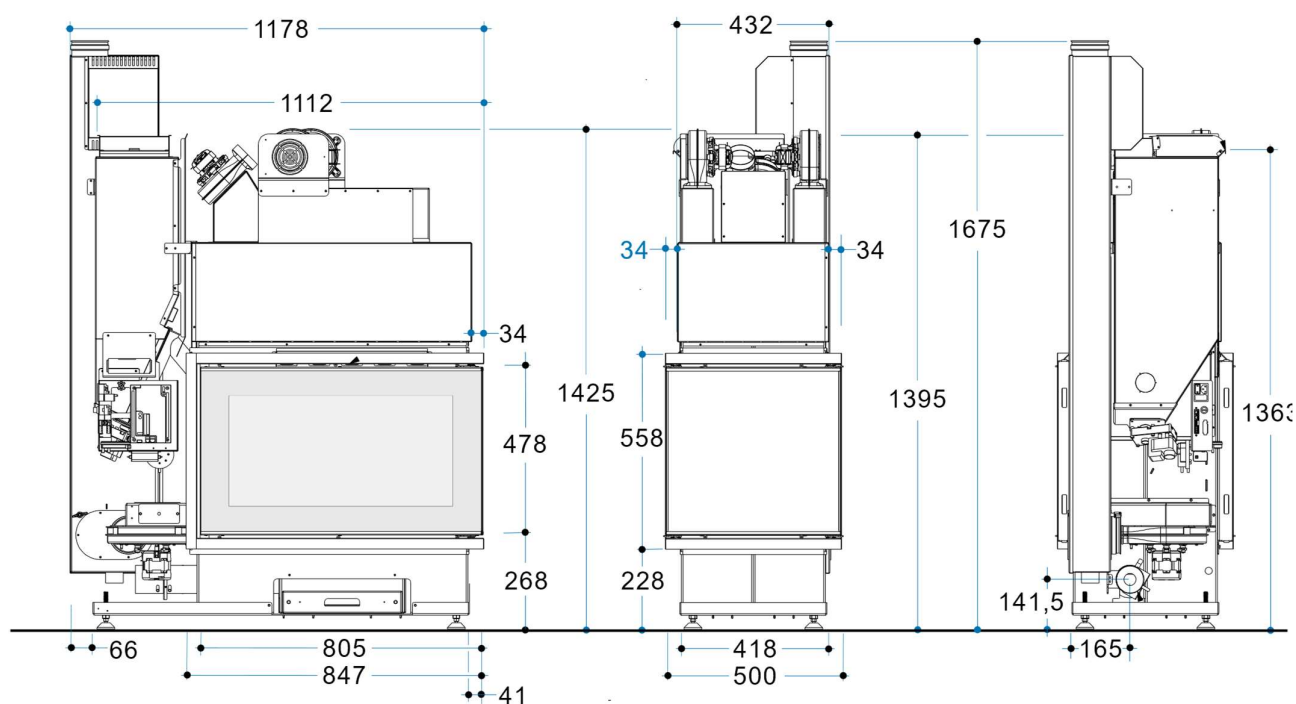
Onny AP 5s



Penny AP 800 5s 2F

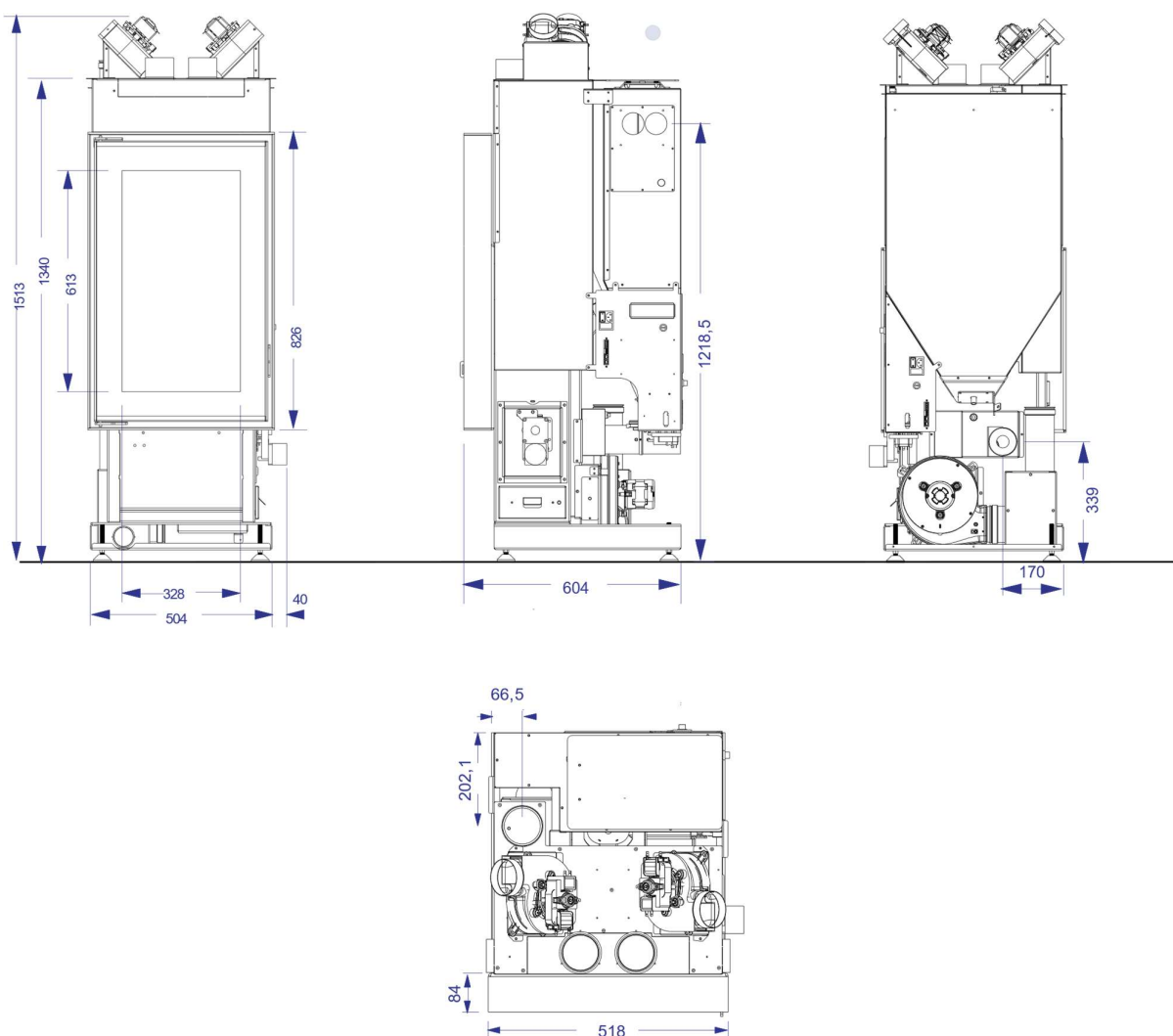


Penny AP 800 5s 3f

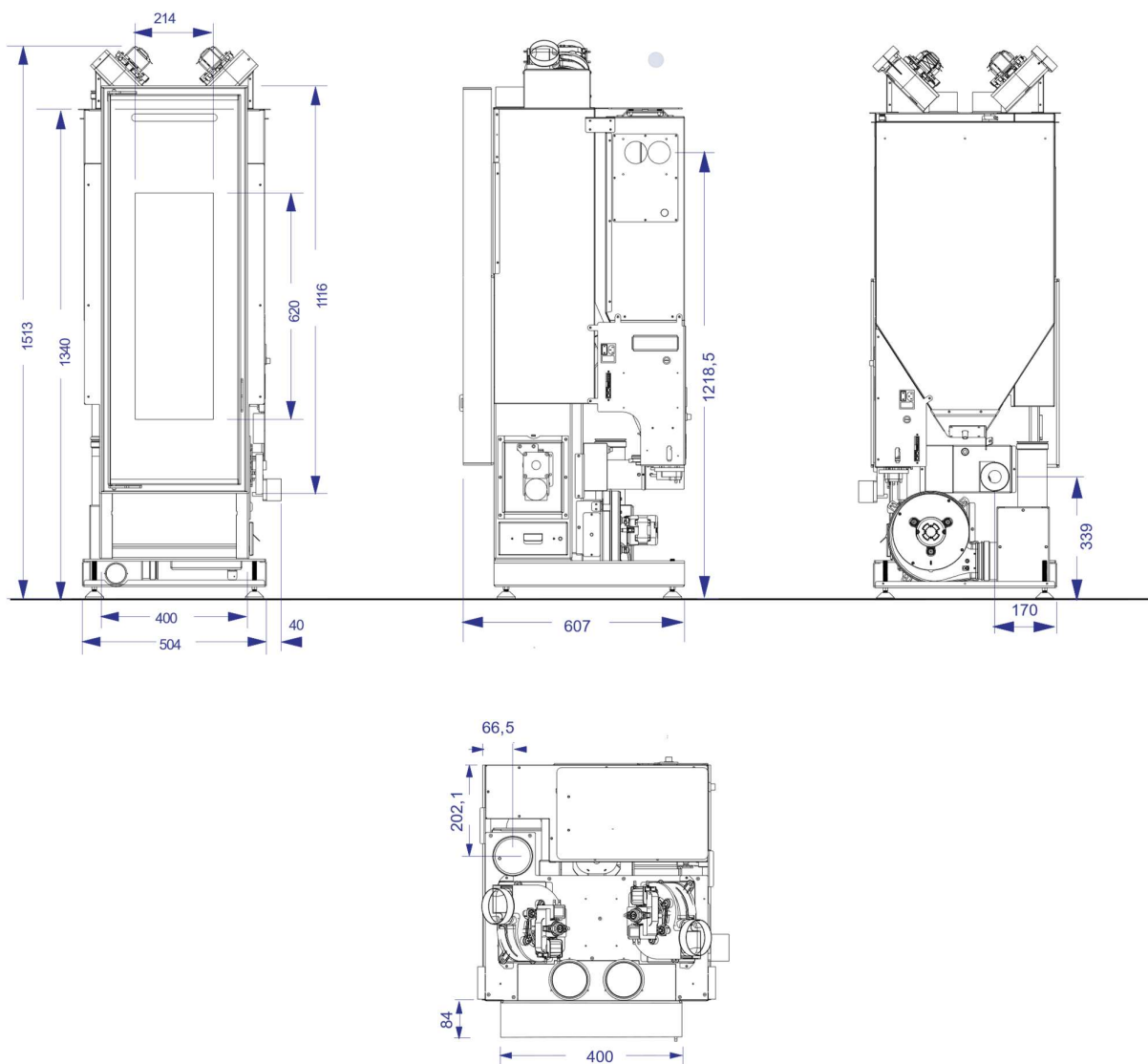


Tunny AP 800 5s

| Prodotto                           | Verty AP 800 – Verty AP 1000 |         |          |         |
|------------------------------------|------------------------------|---------|----------|---------|
| Tipo                               | STF15S                       |         | STF14S   |         |
|                                    | Nominale                     | Ridotta | Nominale | Ridotta |
| Potenza utile [kW]                 | 10.4                         | 5.2     | 14.4     | 5.2     |
| Rendimento [%]                     | 92.3                         | 94.7    | 92.2     | 94.7    |
| Consumo orario [kg/h]              | 2.4                          | 1.2     | 3.4      | 1.2     |
| Flusso massico dei fumi            | 8.6                          | 5.1     | 9.4      | 5.1     |
| Temperatura fumi                   | 125                          | 78      | 150      | 78      |
| Designazione camino (T Class)      | T200G                        |         |          |         |
| Rendimento Stagionale              | 79                           |         | 80       |         |
| EEl (Indice Efficiente Energetica) | 121                          |         | 121      |         |
| Capienza Serbatoio [kg]            |                              |         | 45       |         |
| Tipo di apparecchio                |                              |         | B        |         |

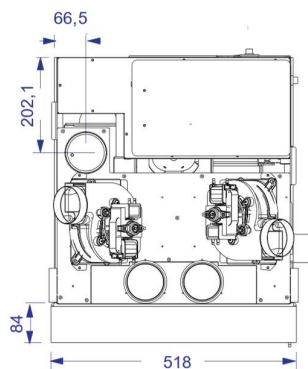
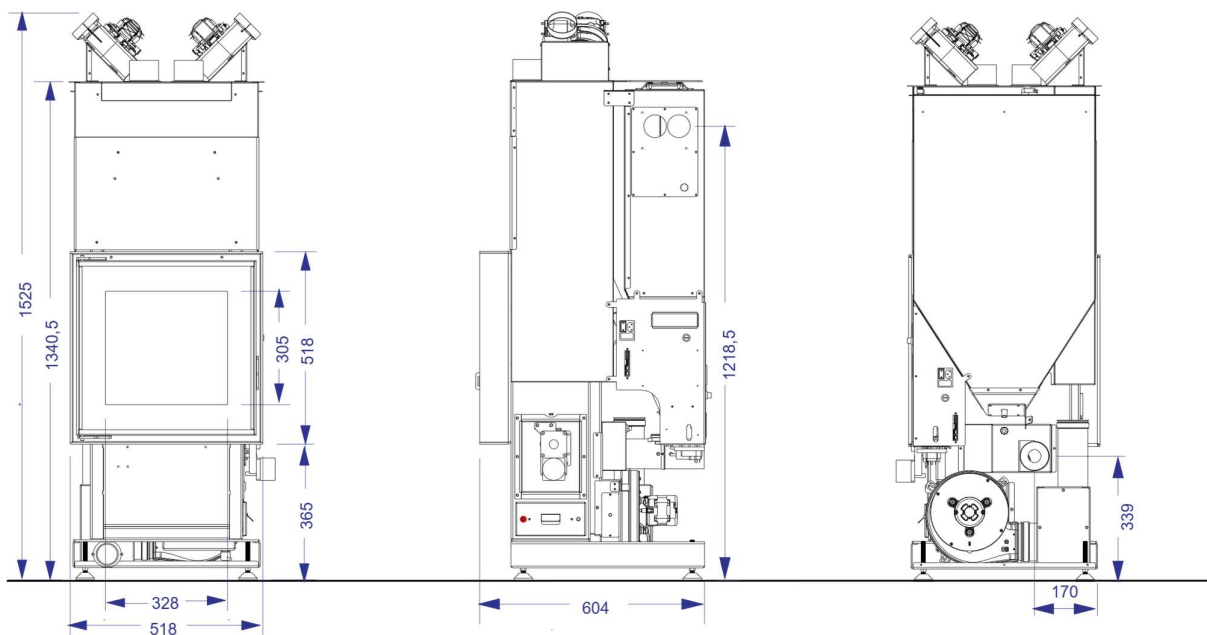


Verty AP 800



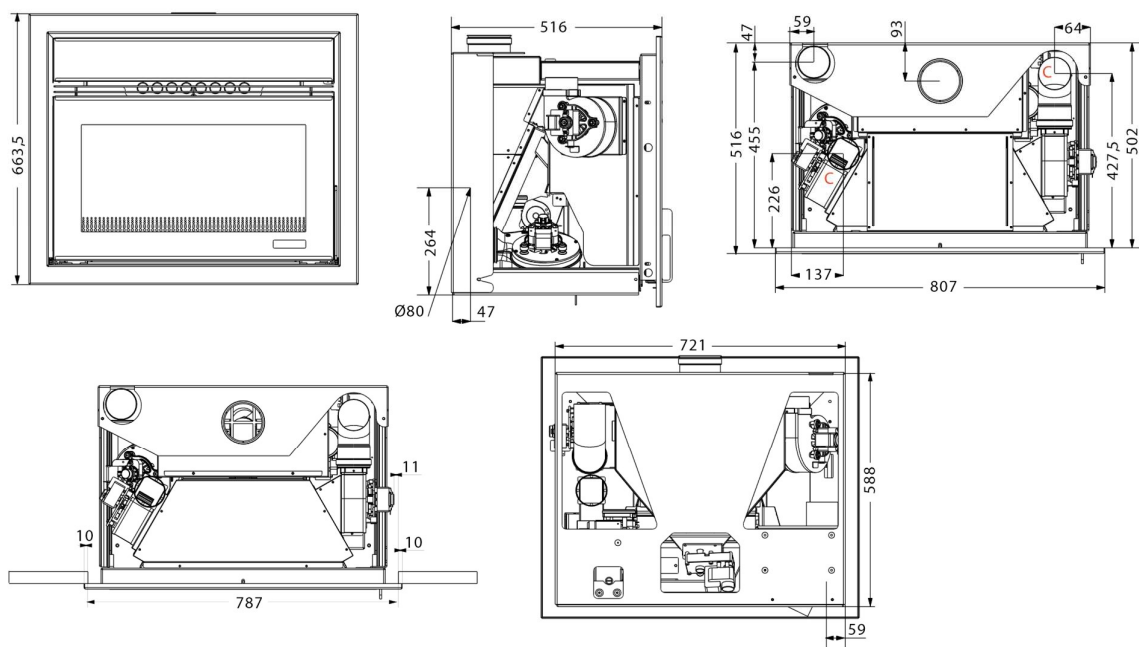
Verty AP 1000 5s

| Prodotto                           | Quadry AP 500 |         |
|------------------------------------|---------------|---------|
| Tipo                               | UA11          |         |
|                                    | Nominale      | Ridotta |
| Potenza utile [kW]                 | 10.7          | 5.2     |
| Rendimento [%]                     | 90.3          | 91.9    |
| Consumo orario [kg/h]              | 2.5           | 1.2     |
| Flusso massico dei fumi [g/s]      | 7.9           | 5.2     |
| Temperatura fumi [°C]              | 162           | 109     |
| Designazione camino (T Class)      | T200G         |         |
| Rendimento Stagionale [%]          | 87            |         |
| EEI (Indice Efficiente Energetica) | 127           |         |
| Capienza Serbatoio [kg]            | 60            |         |
| Tipo di apparecchio                | B             |         |



Quadry AP 500

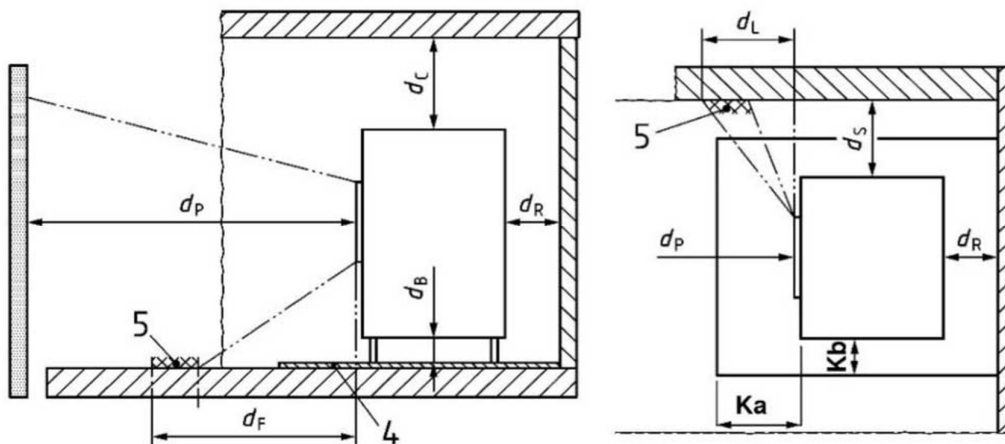
| Prodotto                           | Mini Ory AP 700 |         |
|------------------------------------|-----------------|---------|
| Tipo                               | -               |         |
|                                    | Nominale        | Ridotta |
| Potenza utile [kW]                 | 8.9             | 4.2     |
| Rendimento [%]                     | 88.1            | 95.5    |
| Consumo orario [kg/h]              | 2.1             | 0.9     |
| Flusso massico dei fumi [g/s]      | 7.3             | 3.2     |
| Temperatura fumi [°C]              | 159             | 72      |
| Designazione camino (T Class)      | T200G           |         |
| Rendimento Stagionale [%]          | 84              |         |
| EEI (Indice Efficiente Energetica) | 123             |         |
| Capienza Serbatoio [kg]            | 60              |         |
| Tipo di apparecchio                | B               |         |



Mini Ory AP 700

## 9 DISTANZE DI SICUREZZA

Con riferimento allo schema in figura, estratto dalla normativa tecnica di riferimento, si riportano nella tabella sottostante le distanze minime di sicurezza da materiale infiammabile richieste per ciascun prodotto.



### DEFINIZIONE GRANDEZZE IN FIGURA

|           |                                                                |
|-----------|----------------------------------------------------------------|
| $d_R$     | – Distanza minima in aria da parete posteriore infiammabile    |
| $d_S$     | – Distanza minima in aria da parete laterale infiammabile      |
| $d_B$     | – Distanza minima in aria da pavimento infiammabile            |
| $d_C$     | – Distanza minima in aria da soffitto infiammabile             |
| $d_P$     | – Distanza minima in aria frontale infiammabile                |
| $d_F$     | – Distanza minima frontale sul pavimento infiammabile          |
| $d_L$     | – Distanza minima frontale laterale infiammabile               |
| $d_{non}$ | – Distanza minima in aria da materiale <b>non</b> infiammabile |
| $s$       | – Spessore materiale isolante                                  |

| Prodotto/i                                            | Ory AP 800 5s<br>Ory AP 800 2F 5s<br>Ory AP 800 3F 5s<br>Ory AP 1000 5s              |                       | Ory AP 800 | Ory AP 800 2F<br>Ory AP 800 3F<br>Ory AP 1000 |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------|-----------------------------------------------|
| Tipo                                                  | FTC10 5s                                                                             | FTC12 5s              | UA13       | UA16                                          |
| d <sub>R</sub>                                        | 200+50 <sup>(1)</sup>                                                                | 200+50 <sup>(1)</sup> | 290        | 290                                           |
| d <sub>S</sub>                                        | 100+50 <sup>(1)</sup>                                                                | 100+50 <sup>(1)</sup> | 340        | 340                                           |
| d <sub>B</sub>                                        | 0                                                                                    | 0                     | 120        | 120                                           |
| d <sub>C</sub>                                        | 750                                                                                  | 750                   | 750        | 750                                           |
| d <sub>P</sub>                                        | 900                                                                                  | 900                   | 1000       | 1000                                          |
| d <sub>F</sub>                                        | 0                                                                                    | 0                     | 1500       | 1500                                          |
| d <sub>L</sub>                                        | 0                                                                                    | 0                     | 1500       | 1500                                          |
| d <sub>non</sub>                                      | -                                                                                    | -                     | -          | -                                             |
| S                                                     | -                                                                                    | -                     | -          | -                                             |
| Note                                                  | <sup>(1)</sup> Con materiale isolante con conduttività termica di 0.07 W/mK a 200 °C |                       |            |                                               |
| Distanze da materiale infiammabile in millimetri [mm] |                                                                                      |                       |            |                                               |

| Prodotto/i                                                   | Onny AP 800 5s | Penny AP 800 5s 2F | Penny AP 800 5s 3F | Tunny AP 800 5s |
|--------------------------------------------------------------|----------------|--------------------|--------------------|-----------------|
| <b>Tipo</b>                                                  | FTCP           | FTCP               | FTCP               | FTCP            |
| d <sub>R</sub>                                               | 250            | 250                | 500                | 500             |
| d <sub>S</sub>                                               | 400            | 500                | 500                | 400             |
| d <sub>B</sub>                                               | 0              | 0                  | 0                  | 0               |
| d <sub>C</sub>                                               | 750            | 750                | 750                | 750             |
| d <sub>P</sub>                                               | 500            | 500                | 500                | 500             |
| d <sub>F</sub>                                               | 0              | 0                  | 0                  | 0               |
| d <sub>L</sub>                                               | 0              | 0                  | 0                  | 0               |
| d <sub>non</sub>                                             | 50             | 50                 | 50                 | 50              |
| S                                                            | -              | -                  | -                  | -               |
| Note                                                         |                |                    |                    |                 |
| <b>Distanze da materiale infiammabile in millimetri [mm]</b> |                |                    |                    |                 |

| Prodotto/i                                            | Verty AP 800 – Verty AP 1000                                                         |                       | Quadry AP 500 | Mini Ory AP 700 |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|-----------------|
| Tipo                                                  | STF15S                                                                               | STF14S                | UA11          | -               |
| d <sub>R</sub>                                        | 250+40 <sup>(1)</sup>                                                                | 250+40 <sup>(1)</sup> | 290           | 200             |
| d <sub>S</sub>                                        | 300+40 <sup>(1)</sup>                                                                | 300+40 <sup>(1)</sup> | 340           | 200             |
| d <sub>B</sub>                                        | 100+20 <sup>(1)</sup>                                                                | 100+20 <sup>(1)</sup> | 120           | 0               |
| d <sub>C</sub>                                        | 750                                                                                  | 750                   | 750           | 750             |
| d <sub>P</sub>                                        | 2000                                                                                 | 2000                  | 1000          | 2000            |
| d <sub>F</sub>                                        | 1500                                                                                 | 1500                  | 1500          | 1500            |
| d <sub>L</sub>                                        | 1500                                                                                 | 1500                  | 1500          | 1500            |
| d <sub>non</sub>                                      | -                                                                                    | -                     | -             | 200             |
| S                                                     | -                                                                                    | -                     | -             |                 |
| Note                                                  | <sup>(1)</sup> Con materiale isolante con conduttività termica di 0.07 W/mK a 200 °C |                       |               |                 |
| Distanze da materiale infiammabile in millimetri [mm] |                                                                                      |                       |               |                 |

